

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa.

Membre de l'Association des hebdomadaires canadiens-français et de la C.W.N.A.

LA VOIX

DE MATANE

8e ANNEE

LA VOIX DE MATANE, 13 AOUT 1953

NUMERO 5

M. LEANDRE THIBAULT

ELU DEPUTE DE MATAPEDIA-MATANE

Détail du scrutin dans Matapédia-Matane

M. Léandre Thibault, maire de la ville de Matane et candidat libéral à l'élection de lundi, a été élu représentant du comté de Matapédia-Matane à la Chambre des Communes, succédant à M. Philius Côté, député sortant de charge, qui n'avait pas sollicité un renouvellement de mandat.

Le nouveau député a obtenu 12,556 votes contre 10,874 pour son adversaire, M. J.-D. Brulé, i.f., de Val-Brillant, candidat progressiste-conservateur. M. Thibault a donc obtenu une majorité de 1632 voix.

Voici le détail du scrutin dans chacune des paroisses du comté :

	Brulé	Thibault
Ruisseau à la Loutre	86	76
Grosse-Roches	75	79
St-Thomas, Cherbourg	81	91
St-Jean, Cherbourg	216	170
Cap à la Baleine	66	53
St-Félicité	325	265
St-Adelme	200	140
Petite Matane	124	170
Grand 2e de Matane	16	43
Poncheville	29	31
Grand Détour	209	207
Pont Durette	56	74
Ruisseau Gagnon	42	39
St-Nil	125	100
St-René	106	116
Tessier	71	113
Matane	1301	1767
St-Luc	200	151
St-Léandre	147	135
Grande-Anse	64	140
St-Ulric	343	404
Baie-des-Sables	430	389
Métis Beach	62	93
Petit Métis	37	106
Grand Métis	71	102
St-Octave de Métis	58	84
Price	534	577
Padoue	138	168
La Rédemption	163	233
St-Jeanne d'Arc	82	252
St-Damase	200	207
St-Moise	249	218
St-Noël	190	188
Sayabec	210	167
Saindon	425	437
St-Paula	123	168

Pêcheurs à l'amende

Pour avoir pêché le saumon sans permis spécial, dans la réserve de la rivière Matane, deux citoyens de Matane ont été condamnés conjointement à une amende de \$50. Il s'agit ici du minimum de l'amende prévue par la Loi, certaines circonstances atténuantes préchant en faveur des deux délinquents. Les pêcheurs de saumon ne doivent pas perdre de vue qu'un permis spécial est de rigueur, en plus du permis régulier, pour faire la pêche au saumon dans la rivière Matane.

M. Benoît McMullen est élu maire suppléant de la ville

Séance du Conseil municipal de la ville de Matane, tenue dans la salle de l'hôtel de ville de Matane, suivant les dispositions de la Loi des Cités et Villes de la province de Québec; sont présents: M. François Doré, pro-maire, MM. les échevins Yvon Levasseur, Benoît McMullen, Adrien Paradis, F.-Adrien Gauthier, Joseph Dumont et J.-E. Dionne, secrétaire-trésorier.

Le Conseil prend connaissance des documents suivants:

Lettre de M. Louis Michaud, re: service d'aqueduc.

Lettre de Mme Léopold Garon, re: licence de taxi.

Résolution de la Chambre de Commerce des Jeunes, re: résolution bail pour terrain aréna

Amendement au règlement de la circulation, re: avenue D'Amours.

Terrain de stationnement, voisin de la Banque Provinciale.

Le règlement numéro 253 est adopté par le Conseil: règlement autorisant le pavage en asphalte des rues Etienne Gagnon, McKinnon, Bérubé, Fournier, St-Sacrement, Druillette, Laurier, St-Christophe, St-Georges, Lebel, St-Joseph, Bouffard, St-Thérèse, Dionne, St-Paul, St-Laurent, Dollard, DeRiverin, St-Michel, Levasseur, Simard, St-Victor, St-Luc, St-Cléophas, St-Antoine, Gendron, 2e rue Bouffard, Boulay et St-Zénon.

Considérant que l'exécution de ces travaux est estimée à \$20,000;

Pour effectuer l'exécution de ces travaux la ville de Matane est assurée d'une subvention de \$15,000 du Gouvernement provincial;

Le règlement numéro 254 est adopté par le Conseil. Règlement autorisant l'hypothèque du terrain de l'Aréna en faveur des signataires de la lettre de garantie de \$42,000 en faveur de la Banque Canadienne Nationale pour emprunt contracté par la Compagnie de l'Aréna de Matane Limitée, pour aménager un local pour la Défense Nationale.

Le maire, ou en son absence le pro-maire, et le secrétaire-trésorier sont autorisés à signer un acte d'achat, pour un droit de passage sur la propriété de M. Jean Rioux, conduisant au réservoir de la ville, situé au Grand-Détour.

Le maire, ou en son absence le pro-maire, et le secrétaire-trésorier sont autorisés à signer un contrat avec la Compagnie North Shore Construction Limited, pour le pavage de certaines rues de la Ville, le tout suivant le règlement numéro 253.

M. Benoît McMullen est élu pro-maire pour les trois prochains mois.

Le maire, ou en son absence le pro-maire, et le secrétaire-trésorier sont autorisés à signer au nom de la Ville de Matane, la résiliation du bail passé le 22 octobre 1947, avec la Chambre de Commerce des Jeunes de Matane, pour le terrain où

est construite l'Aréna de Matane.

Il est unanimement résolu que des remerciements soient adressés à M. J.-Arthur Desjardins pour avoir bien voulu donner la permission au Conseil de Ville d'organiser un terrain de stationnement sur sa propriété, sur l'avenue Desjardins.

Les comptes sont approuvés et payés, et la séance est levée.

CARNET MONDAIN

— Mlles Gisèle Michaud et Paulette Savard sont de retour en notre ville après quelques jours passés à Edmundston, N.B. et Madawaska, Maine.

— MM. Wilbrod Létourneau, Henri Ouellet, Georges-Henri Métivier et Guy St-Louis sont de retour d'une vacance passée à Madawaska, Me, et Edmundston, N.B.

— MM. Yoland Gosselin et Gratien Rivard sont retournés à Sept-Îles après quelques semaines à Matane.

— M. et Mme Jean Dufresne et leur fille Paulette sont de retour d'un voyage de quelques semaines à Rivière-au-Renard.

— Mlle Jeanne Gosselin a passé quelque temps à Sorel, l'invitée de M. et Mme Adrien Gauthier.

— M. Jules Charest était récemment l'invité de M. Jean-Charles Savard, de Montréal.

— M. et Mme Bob Tanguay et leur fille Ginette, de Québec, sont présentement en visite chez M. et Mme Adrien Gagnon.

— Mlle Gilberte Desrosiers, de Québec, est présentement en visite chez ses parents, M. et Mme J.-A. Desrosiers.

— Mlle Ginette Tanguay, de Québec, était récemment l'invitée de Mlle Arlette Harrison.

— Mme J.-S. Guy, de Québec, est présentement en visite chez sa fille, Mme P. Forbes.

— Mlle Laurette Bouchard, de Québec, est présentement en notre ville pour quelques semaines.

— M. Adrien Paradis est de retour d'un voyage d'affaires à Québec.

— Mme Aurélius Soucy, de Rivière-du-Loup, était récemment l'invitée de M. et Mme Adrien Paradis.

— M. et Mme Ralph Gardner sont de retour d'un voyage à Québec où ils reconduisaient Soeur Ste-Micheline.

— Mlle Carmen Philibert vient de quitter ses parents et amis pour entrer chez les soeurs Dominicaines, à Québec.

— M. Philippe Jeffry, de Québec, a passé la fin de semaine en notre ville, l'invité de M. et Mme J.-O. Desrosiers.

— Mme Emile Levasseur, Mlle Francine, M. et Mme Stevens Blouin sont présentement en voyage à Moncton.



M. Léandre Thibault

EXPOSITIONS AGRICOLES dans nos comtés

Plusieurs expositions agricoles seront tenues dans la région du Bas St-Laurent à la mi-août. Ces diverses

expositions se tiendront presque simultanément: exposition de Matapédia, du 10 au 13 août; celle de Matane, du 10 au 16; celle de Rivière-du-Loup, du 11 au 14; celle de Témiscouata, du 16 au 18; celle de Gaspé-Nord les 19 et 20, et celle de Rimouski, du 14 au 19 août.

Cette dernière exposition revêt un caractère régional. Elle accepte comme exposants les éleveurs des comtés mentionnés et elle peut accepter en plus ceux de Gaspé-Sud et de Bonaventure. Les officiers chargés de l'exposition félicitent cette année les éleveurs d'avoir fait leur demande d'entrée plus à bonne heure que par

les années passées. On s'attend à un nombre record de sujets de différentes espèces animales. Les éleveurs sont priés de ne pas oublier d'apporter tous les enregistrements de leurs animaux pur sang qu'ils auront à présenter.

Feux de tourbe

Il y a eu du feu, samedi, dans une tourbière, à Rivière-Blanche, ainsi qu'au canton Blais, dans le comté de Matapédia. Le ministère des Terres et Forêts, de Rimouski, a fait savoir que ces feux sont actuellement sous contrôle. Toutefois, les débuts de feux de forêt sont extrêmement à redouter, vu la grande sécheresse qui sévit depuis plusieurs jours. Le manque d'eau se fait sentir un peu partout et les rivières n'offrent elles-mêmes qu'un faible débit.

PAS DE JOURNAL LA SEMAINE PROCHAINE

Afin de donner à nos employés l'avantage de profiter de la semaine de vacance annuelle, notre journal ne sera pas publié la semaine prochaine.

La prochaine édition paraîtra le 27 août.

L'Ass. Professionnelle des Industriels célèbre son 10e anniversaire

L'Association professionnelle des Industriels célèbre cette année le dixième anniversaire de sa fondation.

L'année 1943 marque une date mémorable dans l'histoire du patronat canadien. Une association destinée à grouper tous les industriels, en leur qualité d'employeurs, obtenait son incorporation en vertu de la troisième partie de la loi des compagnies de la province de Québec. L'Association professionnelle des Industriels venait de naître. Elle devait grandir rapidement et jouer un rôle de premier plan dans la province de Québec.

Les fondateurs, M. Eugène Gibeau et le R.P. Emile Bouvier, s.j., avaient deux grandes préoccupations : créer un mouvement social chrétien qui s'appliquerait à mieux connaître et mieux faire appliquer dans les milieux industriels la doctrine des grandes encycliques sociales; procurer aux patrons un organisme qui assurerait la sauvegarde et la défense de leurs légitimes intérêts. Voilà pourquoi ils assignèrent à l'A.P.I. un double rôle : celui d'un mouvement d'étude et d'action sociales; celui d'un véritable syndicat patronal.

La formule était nouvelle sans doute, un peu surprenante même, parce qu'à ce moment aucune association patronale n'était ainsi conçue ni en Amérique ni en Europe. Mais cette formule répondait à un besoin nouveau et, en hommes réalistes et clairvoyants, les fondateurs de l'A.P.I. n'ont pas hésité à l'adopter. Ils avaient d'ailleurs consulté les conseillers les plus avertis, en particulier M. Georges Theunis, président-fondateur de l'Association des patrons catholiques de Belgique et ancien premier ministre de ce pays. Ils donnaient ainsi à la nouvelle association ce qu'ils avaient trouvé de meilleur dans les expériences américaines et européennes. Et depuis lors, l'A.P.I. a conservé sans cesse ce double caractère, en plaçant l'accent sur l'un ou sur l'autre, suivant les exigences des années et les circonstances qu'elle devait affronter.

Comment l'A.P.I. fut accueillie

Comme tout ce qui est durable, l'A.P.I. était née dans le silence et la méditation d'une retraite fermée pour les patrons. Dès son berceau, elle reçut un souffle spirituel qui ne devait jamais cesser de l'animer.

Au début, l'existence de cette association fut accueillie un peu comme un fait divers. Il en est tant de ces organisations qui "vivent ce que vivent les roses : l'espace d'un matin".

Un aumônier patronal avait dit : "L'industrie est impossible à organiser... Vous pouvez tenter l'aventure, mais vous ne réussirez pas". Cet homme-là connaissait tous les essais qui avaient été entrepris auparavant.

Les patrons n'attachèrent pas grande importance au début à une initiative aussi nouvelle. Même si l'A.P.I. arrivait probablement vingt-cinq ans en retard, les patrons, dans l'ensemble, n'en réalisaient pas encore la nécessité.

Il en fut de même pour les unions ouvrières qui étaient déjà solidement implantées et qui avaient le champ complètement libre.

Quelques hommes de vision réalisèrent cependant toute la portée de cette fondation. Son Eminence le Cardinal Villeneuve qui voyait "des rayons d'espoir dans le naufrage qui nous menace". Son Excellence Monseigneur Lafortune trouvait que "c'est une magnifique réalisation... qui ouvre la porte à tous les espoirs". De nombreux témoignages semblables saluèrent la venue de l'A.P.I.

Hier et aujourd'hui

L'A.P.I. groupe aujourd'hui plus de quatre cent cinquante membres, parmi la grande, la moyenne et la petite industrie, qui emploient au-delà de cent mille travailleurs. Neuf sections ou Régionales sont organisées : Montréal, Saguenay, Bois-Francs, Québec, Mauricie, Yamaska-Richelieu, Bas St-Laurent, Laurentides, Beauce. On se propose de couvrir graduellement et le plus rapidement possible toutes les autres régions.

Les débuts ont été lents. Les difficultés n'ont pas fait défaut. Aujourd'hui le travail d'organisation est moins difficile : les patrons com-

prennent davantage la nécessité de s'unir; puis l'A.P.I. a des réalisations importantes à son actif. En fait, trois nouvelles Régionales ont été fondées cette année.

L'A.P.I. complète présentement son Service d'Etudes et d'Action sociales, avec trois commissions permanentes : Etudes économiques et sociales, Législation sociale et Relations extérieures.

Son Service de Relations industrielles, fondé en 1944, est considéré aujourd'hui comme l'un des plus au point dans toute la province. Ce service met à la disposition des patrons des techniciens de grande expérience, ainsi qu'un conseiller juridique particulièrement averti en ce domaine. Le Service de Relations industrielles de l'A.P.I. a aidé à négocier des cen-

taines de conventions collectives de travail et à régler un grand nombre de griefs. Son rôle est de conseiller et d'orienter les patrons, puis de les assister dans leurs négociations ou auprès des divers organismes d'Etat chargés de l'application des lois ouvrières. Dans son travail, le Service de Relations industrielles de l'A.P.I. ne perd jamais de vue les principes sociaux de l'Association. Cela constitue une bonne partie de sa force réelle, explique en large part son prestige et ses succès.

Pour la régie interne, l'A.P.I. a mis sur pied tous les comités d'usage dans les organisations economico-sociales.

Dans le monde international, l'A.P.I. est bien connue par sa participation active à l'Union internationale des Associations patronales chrétiennes dont le vice-président est l'un des représentants de l'A.P.I.

L'Association est dirigée par un Conseil d'administration, composé de deux représentants pour chaque Régionale et de cinq administrateurs

élus par l'ensemble des membres. Un comité exécutif voit aux affaires ordinaires. Le secrétaire général est l'officier exécutif. Le conseiller ecclésiastique guide l'Association au point de vue moral et social.

Fort de son expérience, jouissant d'un prestige sans cesse grandissant, l'A.P.I. a pu accomplir déjà de grandes choses pour la paix sociale et pour le patronat de cette province. Elle réalisera davantage à mesure que le nombre des membres lui permettra de compléter ses services au point de pouvoir répondre à tous les besoins du patronat dans tous les domaines qui peuvent les intéresser : domaine social, économique, techni-

que, relations ouvrières, etc.

Comme l'écrivait dernièrement le président général, M. Paul-H. Frigon, "l'A.P.I. regarde le passé avec une légitime fierté; elle envisage l'avenir avec confiance, parce qu'elle réalise que son organisation actuelle, ses services lui permettent de travailler davantage au bien-être économique et social de la population, de mieux protéger et mieux défendre les patrons chrétiens qui lui accordent leur adhésion et leur entière collaboration".

● Il faut environ trois verges et un quart de tissu pour fabriquer l'habit de l'homme d'affaires moyen du Canada.

A VENDRE

Propriété commerciale située à 54 rue Soucy. Une voute à fourrure est comprise. S'adresser à l'Hôtel Bellev. tél. 506, Matane.



Pourquoi toujours TREMBLAY FLEURISTE. Seule raison : l'art dans les fleurs. Pour toutes occasions : Couronnes ou gerbes mortuaires, bouquets de noces, corbeilles, etc.

Tremblay Fleuriste

60 St-Pierre, - MATANE - Tél. 254

Mme A.-S. RIOUX

Représentante

THE CONTINENTAL LIFE INSURANCE CO.

86 rue St-Pierre

Téléphone : 17

MATANE

A vendre

Machinerie de moulin à scier le bois de fuseaux : engin 20 C.V., charriot, botteur double, scies, courroies, poulies, arbres de couche, chaînes, marbres, outils, etc., etc. Aussi TRACTEUR INTERNATIONAL TD-14 avec "winch" le tout pratiquement neuf.

North Quebec Lumber, Limited

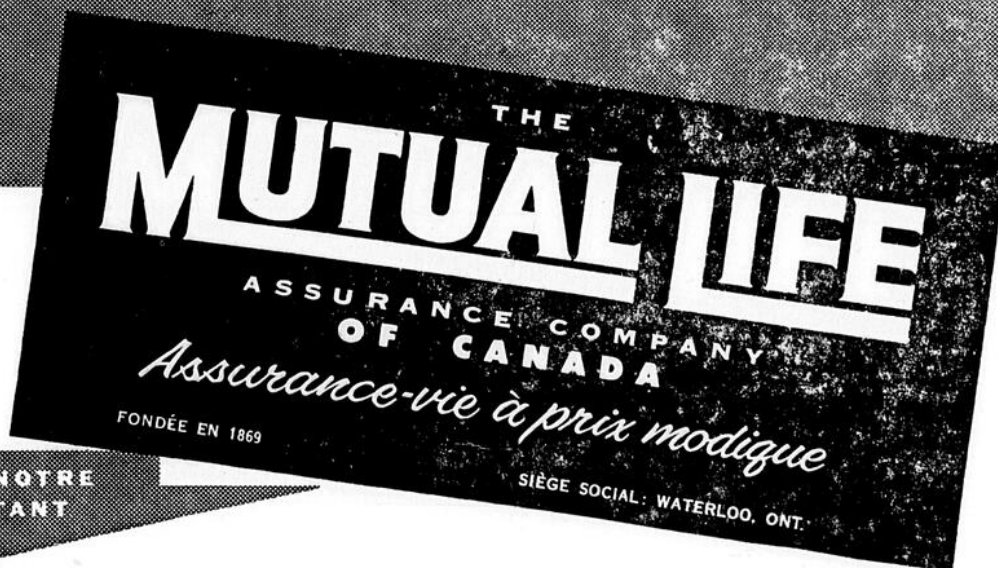
RIVIERE-A-LA-MARTRE, Cté Gaspé-Nord. P. Qué., Téléphone No. 4.



PAR LES
JOURS LES
PLUS CHAUDS!



Si quelque chose vous arrivait, aura-t-on l'argent qu'il faut pour PAYER votre hypothèque?



CONSULTEZ NOTRE
REPRÉSENTANT

FONDÉE EN 1869

SIÈGE SOCIAL : WATERLOO, ONT.

N 353F

Succursale : Immeuble Banque Canadienne Nationale, Rimouski, P. Q. Téléphone : 2437 G.-O. Rouleau, gérant de succursale

Représentants :

Jean-Charles PARADIS, représentant

38, rue St-Georges, - MATANE - Téléphone : 276



M. LE JUGE AMEDEE CARON EST NOMME MEMBRE HONORAIRE DE LA CROIX-ROUGE

M. le juge Amédée Caron a été honoré dernièrement par la Croix-Rouge qui l'a créé membre honoraire. C'est Mme Caron elle-même qui a épinglé sur la poitrine de son époux la médaille du mérite de la Croix-Rouge, en présence de M. L.-F. Mercier, de Montréal. Celui-ci, chef des sections, a loué le travail du récipiendaire et de tous les membres qui l'ont secondé dans ses efforts, à Rimouski, depuis bientôt quinze ans. La remise de la médaille au récipiendaire eut lieu au cours d'une réception intime tenue à l'hôtel St-Louis, de Rimouski. M. Mercier fut présenté à l'assistance par M. Léo McLaren, i.c.

Dans l'allocation qu'il a ensuite prononcée, M. le juge Caron a rappelé que le même honneur avait été conféré à M. Jules-A. Brillant, c.l., qui fut créé membre honoraire en 1949, et que parmi les Rimouskoises pionnières du mouvement, plusieurs avaient reçu des médailles de service. Il faut nommer Mmes H. M. Wilson, Alex Murray, P.-E. Gagnon, F. C. Doak et Mlle Ursule Lepage.

Nous citons textuellement le parchemin remis à M. Caron par le re-

présentant officiel de la Croix-Rouge de Montréal, M. Mercier: "M. le juge Caron a été l'un des membres les plus actifs de la Section de Rimouski depuis sa fondation en novembre 1939. En 1940, il prit une part très active dans la campagne financière et il en devint le président en 1942. Le succès obtenu jusqu'ici est une preuve manifeste de ses 14 années de loyauté au service de notre Société. En 1945, le juge Caron était élu président de la Section. Sous sa direction compétente, les activités de la Croix-Rouge se sont épanouies. A l'occasion de la conflagration de Rimouski, en 1950, le juge Caron accomplit une tâche immense pour notre Société dans l'organisation des secours aux sinistrés. Son influence comme membre de notre Société débordait largement les frontières de la Section de Rimouski".

Toute la population de Rimouski s'est réjouie de cet honneur qui est fait au juge Caron par une Société humanitaire de qui elle a tant reçu, lors du sinistre de 1950. La même population, du reste, a prouvé sa reconnaissance par souscriptions ré-

pondant aux appels lancés par la section de Rimouski.

Assistaient à cette démonstration outre M. le juge Caron, Mme Caron et leurs filles, Mlles Isabelle et Hélène Caron, l'hon. Jules-A. Brillant, c.l., et Mme Brillant, M. Louis-F. Mercier, de Montréal, et Mme Mercier, Mme P.-E. Gagnon, Me Gilles Gagnon, Mme F. C. Doak, Mme Alex Murray, le major et Mme J.-Alphonse Couillard, M. et Mme John Brady, Me Maurice Tessier, M. Elzéar Côté, M. Léopold Garon, i.p., et Mme Garon, M. Léo McLaren, i.c., et Mme McLaren, M. et Mme Adélar Ouellet, M. Charles Desrosiers, Me Charles D'Anjou et Mme D'Anjou, Mme Roger Thomas et autres.

BONNES NOUVELLES

Depuis plusieurs années, la statistique sanitaire annuelle accuse, au Canada, un déclin du taux de mortalité par tuberculose. A l'heure actuelle, ce taux est le plus bas dans les annales du pays. Mais on a encore enregistré, l'an dernier, 3,400 décès causés par la tuberculose, nombre déplorable qu'il faudrait réduire à zéro. Ce n'est que lorsque tous les Canadiens, sans exception, subiront des radiographies des poumons — examen qui se fait gratuitement dans presque toutes les parties du Canada — que nous pourrons espérer découvrir, traiter et guérir chaque cas de tuberculose.

MME JENNIE MAJAURY, arrière-arrière-grand'mère fumant sa pipe, originaire de Lanark, Ant. envoie la main à ses parents, au moment du départ de l'avion qui l'emmenait pour sa 1ère envolée célébrant son 102e anniversaire de naissance. Après un tour de 15 min. elle dit "que cela avait été simplement merveilleux." L'avion bon pour quatre passagers, était piloté par JACK RALPH apparaissant ici aux côtés de Mme Majaury, et président du Club d'Aviation de Kingston, qui avait lu le désir de celle-ci de faire une envolée aérienne. Au moment de l'atterrissage, elle repoussa l'aide de ceux qui s'offraient à l'aider à descendre. Elle abandonna les journalistes et la batterie de cameras et se dirigea vers son domicile pour pouvoir y fumer en paix, dit-elle.

Congrès des Commissaires d'écoles

L'Association des commissions scolaires catholiques du diocèse de Québec célèbre cette année son 10e anniversaire de fondation et elle voudrait que son prochain congrès, qui se tiendra à Ste-Marie de Beauce, le 26 août, marquât une étape. C'est pourquoi elle y invite non seulement les commissaires d'écoles, mais les membres du clergé, les instituteurs et institutrices religieux et laïques, les inspecteurs d'écoles, les membres de l'U.C.C. et d'autres associations professionnelles rurales, enfin tous ceux qu'intéressent les problèmes de l'éducation. Et, du point de vue des commissaires d'écoles, il y en a des problèmes. Le compte rendu d'un récent forum tenu à Rimouski par les délégués des Commissions scolaires du diocèse nous en fait toucher plusieurs. Il y a celui de la finance. Certains ont suggéré l'institution d'un prêt aux Corporations scolaires selon la formule du Crédit agricole (long terme, réduction du taux d'intérêt). Il y a la question de la centralisation des écoles. Il y a surtout l'épineux problème des instituteurs et institutrices dont nous avons dit un mot la semaine dernière. On constate une pénurie de personnel enseignant en plusieurs paroisses, les Corporations scolaires n'étant pas en mesure d'offrir des salaires comparables à ceux que les jeunes peuvent trouver dans le commerce, l'industrie et les bureaux d'affaires. "On n'a pas manqué de faire remarquer au forum, toutefois, dit le compte rendu, que l'institutrice exerce une vocation privilégiée et que sa mission exige une réelle vocation, de l'abnégation. Les Commissions-scolaires, dans l'ensemble, sont toutes disposées à payer aux institutrices un salaire qui leur permette de vivre convenablement. Seules les faibles ressources des Corporations scolaires les empêcheraient de payer des salaires plus élevés au personnel enseignant". A ce point de la discussion, les Commissaires ont étudié divers moyens de sortir de cette situation difficile: prêt d'honneur aux jeunes filles qui se destineraient à l'école normale, modification de la taxe foncière et de la taxe de vente pour assurer des revenus plus considérables, etc.

Comme on le voit, le problème des institutrices ne laisse pas d'inquiéter nos commissions scolaires. Mais il est fort à craindre qu'elles ne puissent le résoudre sans faire appel à la compréhension des parents qu'elles représentent. Puisse le congrès de Ste-Marie de Beauce contribuer à l'avancement de la cause.

G.-N. F.

● Un Canadien sur quinze gagne sa vie grâce à l'industrie de l'automobile.

A LOUER

Un appartement situé à 25, rue St-Pierre. Idéal pour bureau. Chauffé et éclairé. Pour informations, téléphoner à 444, Matane.

Madeleine Caron parle de:

Possibilités!

LA TÉLÉVISION vous intéresse-t-elle?

A écouter les spectateurs plus ou moins constants, on se rend compte que les avis sont fort partagés. Tel père de famille par exemple, trouve que pour ses enfants — ils sont sept encore à la maison — c'est une bonne chose vu les nombreux programmes instructifs. Seulement — et il insiste sur sur ce point — il faut de la "police!" La télévision c'est bon à doses raisonnables, sans abus.

Un poste de télévision dans une famille cela permet de garder les enfants à la maison et encourage les amis à venir. C'est souvent trop d'encouragement et là encore, il faut de la... police. Chaque enfant a droit à un ou deux amis et les foules ne sont pas admises!

Il y a aussi la fameuse question de l'anglais, qu'il faut apprendre pour le savoir et s'en servir quand il y a lieu, et la télévision est certainement professeur aimable et compétent.

Encore une fois l'excès serait vite malsain du fait que dans la majorité des cas on est seulement spectateur à la télévision et pour avoir une bonne santé physique et morale il faut beaucoup participer c'est-à-dire faire et non pas seulement regarder, être au moins autant acteur que spectateur.

Le choix des programmes ne se pose pas beaucoup dans le moment chez nous, mais que dire de nos voisins d'outre-frontière! Là c'est un fouillis, un mélange complet du pire avec le très bien. Là les parents doivent monter sans cesse la garde parce qu'à côté de Monseigneur Sheen il y a des récits réalistes au possible de crimes affreux; des âneries et cela à profusion.

Il y a aussi des programmes bien instructifs non seulement au point de vue école ou instruction mais au point de vue pratique. Comment faire ceci ou cela: comment retaper un chapeau, monter une robe, décorer un gâteau. La meilleure façon de s'y prendre pour faire le ménage, etc, etc.

A un moment donné on a même enseigné aux femmes adroites comment se confectionner une magnifique étole de vison! Une étole de vison qui revenait à un peu moins de cent dollars!

Vous ne pouvez pas le croire? Dans les magasins les pièces de vison coûtent les yeux de la tête? C'est vrai.

Mais c'est assez simple, si on veut coudre son étole soi-même, la main-d'oeuvre, le coût de la main-d'oeuvre ne compte plus ou presque plus.

Il faut un certain nombre de peaux, bien sûr. Et que ces peaux soient coupées de la façon que le jargon du métier appelle vermicelle, c'est-à-dire des lanières étroites. Il faut que le découpage soit fait par un expert. Quant à la couture, une femme adroite et qui prend son temps s'en tire avec honneur. La coususe de métier, elle, est payée très cher tandis que la ménagère a plus de temps que d'argent.

A quand la confection d'une étole de vison sur la télévision canadienne? A quand tels ou tels programmes utiles et instructifs sur la tenue de maison?

Mais quand vous voudrez, mesdames. La télévision canadienne est à votre service, vous n'avez qu'à lui exprimer vos désirs.

(Tous droits réservés)



"Ça ravigote"

toute la famille



7¢ taxes fédérales incluses

ACHETEZ SEVEN-UP DANS LE CARTON COMMUNE DE SIX BOUTEILLES OU LE NOUVEAU PAQUET FAMILIAL SEVEN-UP DE 24 BOUTEILLES

B314-PP

ROGER MARCOUX ET HERVE LEVASSEUR OPERERONT LA FRANCHISE DU CLUB DE HOCKEY DE MONT-JOLI, CET HIVER

Décision prise la semaine dernière à la suite d'entretiens avec les directeurs du Centre des Loisirs — Celui-ci fournira l'aréna et la glace artificielle — Roger Gagné engagé comme instructeur par la nouvelle direction du club — Les cadres du circuit Dancause au complet.

Pendant que la majeure partie de la population de Mont-Joli avait l'esprit bien loin du hockey, la semaine dernière, il s'est déroulé dans notre ville des événements qui auraient bien pu affecter la situation du sport et particulièrement du hockey non seulement dans notre ville mais dans la région, pour des années à venir. Le Centre de Loisirs veut abandonner le hockey.

Nous n'avons pas assisté aux délibérations de cet organisme qui dirigeait non seulement l'aréna mais aussi le club de hockey de Mont-Joli depuis quelques années, mais il semble que ces messieurs se considéraient incapables de financer les déficits de l'aréna, de la glace artificielle qui a été installée l'an dernier, mais aussi les déficits inévitables d'un club de hockey du calibre des Aigles, lors des deux dernières années. Afin de remédier à un tel état de chose, c'est le club de hockey qu'on aurait décidé de laisser aller ou du moins de remplacer par un autre de calibre beaucoup inférieur qui n'aurait sans doute pas fait partie de la Ligue Intermédiaire du Bas St-Laurent. Les directeurs prétendaient que des intérêts privés ou plutôt une organisation privée, devrait prendre cette responsabilité.

MM. Marcoux et Levasseur entrent en scène

On avait évidemment les yeux sur Roger Marcoux, le populaire hôtelier de Mont-Joli et Sept-Iles, qui a déjà tant fait pour le sport et surtout le hockey, dans notre ville et la région. En effet, ceux de Mont-Joli se rappelleront sans doute que c'est Roger Marcoux qui fut directement responsable de la construction de l'aréna local à l'automne de 1947. Il la remit ensuite avec perte considérable à un comité de citoyens de Mont-Joli. L'an dernier, lorsqu'il fut ques-

tion de la pose de la glace artificielle à l'aréna, M. Marcoux fut encore celui qui fit plus que sa part pour souscrire l'argent comptant nécessaire à une telle entreprise. Inutile de dire ici toutes les autres faveurs moindres qu'il fit pour la cause sportive locale depuis qu'il est installé à Mont-Joli. C'est encore lui, avec un associé cette fois, en la personne de M. Hervé Levasseur, bijoutier local, qui est lui aussi un sportif toujours sur la brèche, qui devait sauver le hockey local une fois de plus.

La Ligue Intermédiaire "A" vient près de disparaître

Il faut que l'on sache en effet, que lorsque ces deux messieurs décidaient de prendre la franchise des Aigles de Mont-Joli pour la saison 1953-54, ils sauvaient non seulement les Aigles eux-mêmes, mais du même coup toute la ligue. En effet, nous avons su de bonne source, d'un des principaux directeurs des Loups de Rivière-du-Loup, que ce dernier club n'était pas intéressé à faire partie d'une ligue de trois clubs. Restaient les clubs Matane et Rimouski. Avec qui auraient-ils joué? Nous l'ignorons. Par suite du geste de MM. Marcoux et Levasseur, tout redevient normal: la ligue aura les mêmes clubs que l'an dernier et nous sommes assurés non seulement d'un calibre égal à l'an dernier mais probablement supérieur. La raison bien simple d'une telle affirmation est que cette année tous les clubs auront leur glace à temps et, ayant tout le temps voulu pour s'organiser, il n'en peut résulter que l'élimination de certains "big names", que les clubs Matane et Rivière-du-Loup, en particulier, avaient dû engager à gros prix à la dernière minute, pour s'apercevoir, mais trop tard, que tout ce qu'ils avaient à présenter sur la glace c'était une réputation d'ancien bon joueur.

Roger Gagné réengagé instructeur
Une nouvelle que les amateurs de Mont-Joli apprendront sans doute avec joie c'est celle du réengagement par la nouvelle direction du Mont-Joli, de l'instructeur qui a contribué à mettre Mont-Joli sur la carte du hockey, depuis deux ans et ce avec un succès inégalé dans la région, si

l'on tient compte des circonstances. Il y a deux ans, Roger Gagné, puisque c'est de lui que nous voulons parler, avait assemblé ici une agglomération de joueurs de beaucoup supérieure à tout ce qu'il y avait dans la région, et tout le monde s'accorde sur ce point. L'an dernier, alors que tous les autres clubs y allaient à coups de milliers de dollars pour s'organiser des équipes victorieuses, Roger sut encore organiser l'équipe qui tout en coûtant le moins cher constituait l'attraction numéro 1 du circuit Dancause et avait de bonnes chances de remporter la coupe Brillant quand un concours de circonstances très discutables vint mettre fin à la série finale. Nous savons pertinemment que Roger n'a pas toujours eu l'entière coopération des directeurs du Centre des Loisirs, par le passé. Nous savons également que MM. Marcoux et Levasseur feront tout le contraire. C'est donc dire que Mont-Joli sera doté sans aucun doute d'un club de première force qui ne représentera peut-être pas la plus grosse ville du circuit Dancause, mais sûrement celle qui montre le plus d'enthousiasme pour son club. C'est là un gage de succès pour les nouveaux propriétaires du club Mont-Joli, ainsi que pour l'instructeur Roger Gagné, qui d'ailleurs a déjà commencé l'organisation de l'équipe Mont-Joli pour 1953-54. A ces trois sportifs qui seront responsables de notre équipe cet hiver, nous souhaitons bonne chance.

MAUX DE DENTS D'ENFANT

Les dents de lait sont aussi exposées à la carie que les dents permanentes. Les dentistes constatent que, même dès l'âge de trois ans, un enfant peut avoir de mauvaises dents. Si l'on veut que les deuxièmes dents soient vraiment permanentes, il faut qu'elles poussent sur des bases saines. Par conséquent, à trois ans, ce n'est pas trop tôt pour faire soigner les dents d'un enfant. A cet âge-là, l'enfant devra visiter régulièrement le dentiste et apprendre à se brosser les dents immédiatement après avoir mangé.

LAC-HUMQUI

Mariage.— Mercredi, le 15 juillet, à 9 heures a.m., fut béni le mariage de Mlle Ghislaine Rioux, fille de M. et Mme Joseph Rioux, avec M. Robert St-Gelais, fils de Mme Alfred St-Gelais, tous deux de cette paroisse. M. l'abbé Laurent Lavoie, curé, officiait.

Pour la circonstance, des fougères et des pivoinies étaient disposées dans le choeur; des boucles de tulles ornaient les bancs des invités. Pendant la messe, Mme Pierre Lévesque et Mlles Rachel et Marcelle-Ange Lauzier, de St-Léon-le-Grand, interprète-

rent un programme de chant approprié. Mme Hector Doucet touchait l'orgue.

La mariée, au bras de son père, portait, sur un fourreau de satin blanc, une robe longueur sept-huitième, rehaussée d'un boléro de dentelle Chantilly et dont la jupe à triple tulle nylon était formée de volants superposés. Un court voile de tulle illusion était maintenu sous un calot de dentelle. Elle tenait un panier de roses pâles et d'oeillets blancs. M. J.-Zéphir St-Gelais, oncle du marié, servait de témoin à celui-ci.

A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception réunit les nombreux invités à la salle paroissiale. Les nouveaux époux partirent ensuite en automobile pour Ottawa, les Chutes Niagara, etc.

A son départ, Mme St-Gelais portait une robe de taffetas nylon blanc à rayures marines, un large chapeau blanc en paille nylon et des accessoires de même ton. A leur retour ils demeureront ici.

Sayabec

Va-et-vient.— M. et Mme Léon Ruest, de Admiral, Saskatchewan, ainsi que leur garçon, l'abbé Marcellin Ruest, et leurs filles, Florence et Lauréanne, étaient de passage chez M. Georges Poirier.

— M. et Mme Ernest Poirier, de Shawinigan, ont visité leurs parents de Sayabec.

— Mme Gérard Turcotte et sa fillette Micheline, de St-Hyacinthe, étaient de passage chez M. Georges Poirier.

— Mlle Julia Poirier, de St-Hyacinthe, était en promenade chez ses parents.

— M. et Mme J.-Baptiste Ruest, de St-Anaclet, et leur fille Rachel, étaient en visite chez M. Georges Poirier.

— M. et Mme Léon Ruest, de Rimouski, étaient de passage à Sayabec.

— M. et Mme Georges Poirier et leurs enfants ont visité leurs parents de St-Anaclet.

— M. Antoine Poirier est parti en voyage pour la Saskatchewan.

— M. et Mme Thomas Ruest et leurs enfants, de Ste-Érène, étaient de passage à Sayabec.

— Mlle Thérèse Demers est de retour de Montréal, où elle enseignait.

— MM. Marcel et Raymond Poirier sont actuellement à Sept-Iles où ils travaillent.

St-Octave de Métis

Rôle d'évaluation.— MM. Paul-Emile Dufour, Louis-P. Bouchard, Louis Therriault, estimateurs, ainsi que M. Alphonse Pelletier, secrétaire-trésorier, ont terminé le rôle d'évaluation pour les prochaines années.

Décès.— A l'hôpital St-Joseph de Rimouski, est décédée, vendredi, à l'âge de 59 ans, Mme Adélaïde Roy, née Joséphine St-Laurent. Elle laisse, outre son époux, cinq fils et cinq filles.

Les funérailles ont eu lieu lundi, à St-Octave-de-Métis, au milieu d'une assistance nombreuse de parents et d'amis.

A la famille éplorée, nous offrons nos sincères condoléances.

Mariages.— Ces jours derniers, M. Jean-M. Dubé, fils de M. et Mme Oscar Dubé, conduisait à l'autel Mlle Marie-Claire Gendron, fille de M. et Mme Joseph Gendron.

— Lundi, le 27 juillet, Mlle Gemma Carroll, institutrice, fille de M. et Mme Georges Carroll, décédés, avec M. Roland Martin, fils de M. et Mme Albert Martin.

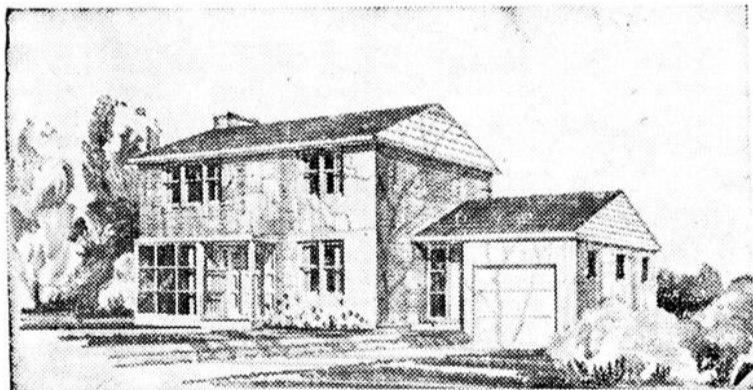
APPRENEZ UN METIER



Apprenez à souder à l'électricité ou au gaz dans un temps record et devenez membre de "International Brotherhood of Boiler Makers, Shipbuilders, Welders and Helpers of America", une association qui s'occupe de placer ses membres.

Pour plus d'informations, adressez-vous en personne à : 14, rue Lepage, Rimouski.

LA MAISON D'AUJOURD'HUI



Cette maison de deux étages, conçue par les architectes Wilson et Newton, de Toronto, fera l'orgueil de tout arrondissement. On notera particulièrement les très larges fenêtres en baie à l'avant du salon ainsi que la grande superficie vitrée à l'arrière.

La cuisine possède des dimensions beaucoup plus grandes que la normale et un espace très utile pour y prendre les repas, bien qu'il y ait une salle à diner séparée. Il faut remarquer également les deux salles de bain. On pourrait signaler que cette maison s'adapterait facilement aux besoins d'un médecin.

La maison a une superficie totale de plancher de 1,460 pieds carrés, à l'exclusion du garage, et elle contient 20,525 pieds cubes. La dimension totale de la façade est de 46 pieds 9 pouces et la profondeur de la maison elle-même est de 25 pieds 2 pouces.

Il est possible d'obtenir les épreuves de cette maison, modèle numéro 516, à un prix minimum, de tout bureau de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement.

Service et courtoisie aux marchands ROBERT OTIS

FRUITS ET LEGUMES EN GROS
211, Ave. St-Jérôme,
Tél. 46 — Entrepôts, 31
MATANE Qué.

"Goûtez à la joie de vivre" avec

LA BIÈRE MODERNE



Quand vous vous détendez, détendez-vous avec Brading... la bière pour les "moments heureux" brassée parfaitement, conservée parfaite par le procédé de brassage moderne de Brading.

BRADING

LA BIÈRE À LA saveur parfaite

**FILLETTE MORTELLEMENT BLESSEE
PAR UNE AUTOMOBILE**

Une fillette de 4 ans, Lise Savard, enfant de M. et Mme Maurice Savard, de St-Octave de Métiis, est décédée lundi à l'hôpital St-Joseph de Rimouski. Elle a succombé peu de temps après son admission en cette institution aux blessures reçues quelques heures plus tôt alors qu'elle fut heurtée par une automobile, dans la cour même de la maison de ses parents. Le conducteur du véhicule avait tout d'abord aperçu la petite Lise qui jouait avec une petite voisine et il s'était assuré de la liberté du passage avant de mettre sa voiture en mouvement. Mais la fillette s'a-

vança soudainement à l'insu du conducteur et l'une des roues de la voiture passa sur elle.

Amqui

Exposition.— Les préparatifs sont commencés, à l'aréna d'Amqui, en vue de la prochaine exposition régionale qui sera tenue du 10 au 14 août. Les cultivateurs et les membres des cercles de Fermières de chaque paroisse sont invités à y produire de nombreux exhibits d'animaux, produits de la ferme, travaux d'arts do-

mestiques.

Il y aura aussi des kiosques où les marchands d'Amqui et des environs feront valoir leurs marchandises.

Décès.— Le 31 juillet dernier est décédé, après une longue maladie, à l'âge de 69 ans et 8 mois, M. Aimé Lapointe, époux de Mme Laetitia Barrette. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses quatre fils, MM. Joseph, François, Hervé et Extidut, et ses quatre filles, Mme Ernest Garneau (Marguerite), Mme Roland Collin (Desneiges), de St-Vianney, et Françoise et Adèle, d'Amqui.

Ses funérailles eurent lieu à Amqui, le 3 août, à 9h30, sous la direction de la maison Dumais et Lacroix.

Nos sincères condoléances.

**Cinquantenaire
missionnaire**

Des fêtes imposantes marqueront, le dimanche 23 août, à Havre St-Pierre, le 50e anniversaire de l'arrivée des RR. PP. Eudistes sur la Côte Nord. Ces célébrations coïncideront aussi avec le jubilé d'or sacerdotal du R.P. Jean LeStrat, eudiste, curé de Havre St-Pierre.

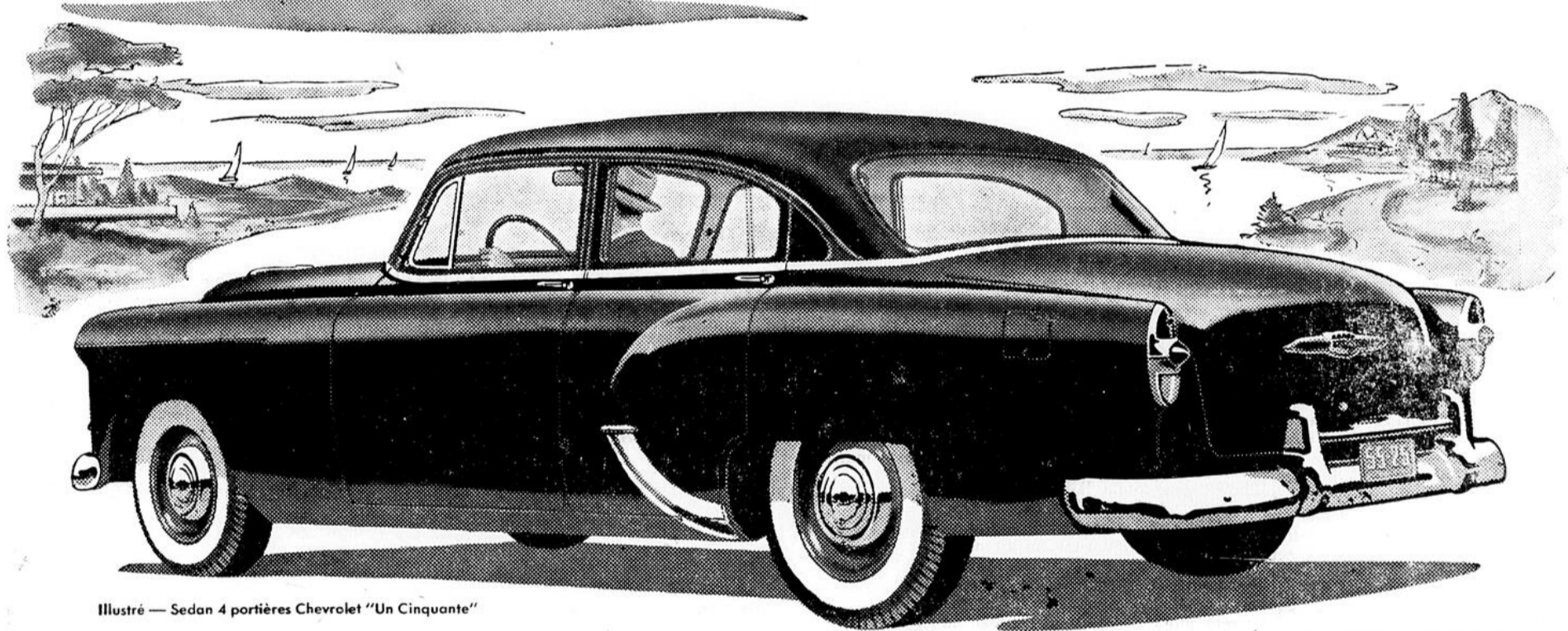
SAINTE-LUCE

Va-et-vient.— M. et Mme Donat Lechasseur et leurs enfants Gaby, Roland, Gertrude ainsi que l'ami de cette dernière, M. Louis Lavoie, é-

taient de passage à St-Damase à l'occasion du mariage Dubé-Lechasseur. — Egalement de passage à St-Damase, M. Gaétan Lechasseur et Mlle Madeleine Lechasseur.



**A tout point de vue
LA VALEUR CHEVROLET
UNE VALEUR EXCEPTIONNELLE!**



Illustré — Sedan 4 portières Chevrolet "Un Cinquante"

Une Valeur General Motors

1ère EN VENTES!

1ère EN VALEUR!

1ère EN DEMANDE!

D'ANNÉE EN ANNÉE les ventes de Chevrolet dépassent considérablement celles de la concurrence, grâce à la préférence du public.

LA SIMPLE RAISON de ce record est le fait que la Chevrolet vous donne plus de qualité que toute autre auto pour un prix vraiment modeste.

BIEN QUE D'AUTRES VOITURES soient disponibles, des milliers de Canadiens attendent, avec impatience peut-être, mais volontiers, le modèle Chevrolet, de l'exact ensemble de couleurs qu'ils veulent. Ils ne veulent pas d'autre voiture.

POWERGLIDE et DIRECTION HYDRAULIQUE
sans égales dans le domaine des plus bas prix!



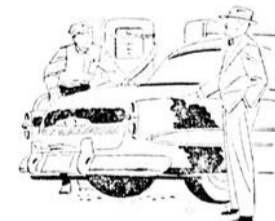
La nouvelle Powerglide de Chevrolet, facultative à coût additionnel sur les séries Bel Air et Deux-Dix, est la transmission automatique la plus nouvelle et la plus avancée de son domaine. Une nouvelle portée automatique de départ et de dépassement vous donne de vifs départs arrêtés ou de vives reprises pour dépasser. La direction hydraulique — facultative à coût additionnel avec la Powerglide — vous permet d'effectuer les manoeuvres de stationnement sur le bout des doigts, et de conduire avec beaucoup plus de sécurité.

LA PLUS HAUTE DES VALEURS EN ÉCHANGE!



Grâce à la durabilité et à la popularité supérieures de la Chevrolet, vous en obtenez plus de valeur sur toute la ligne. Plus de valeur quand vous achetez, plus de valeur durant l'usage — et plus de valeur quand vous échangez votre Chevrolet, car sa supériorité est reconnue d'un océan à l'autre. C'est ainsi qu'elle obtient toujours une meilleure valeur en échange dans toute sa catégorie.

NON SURPASSEE en ÉCONOMIE et en VALEUR!



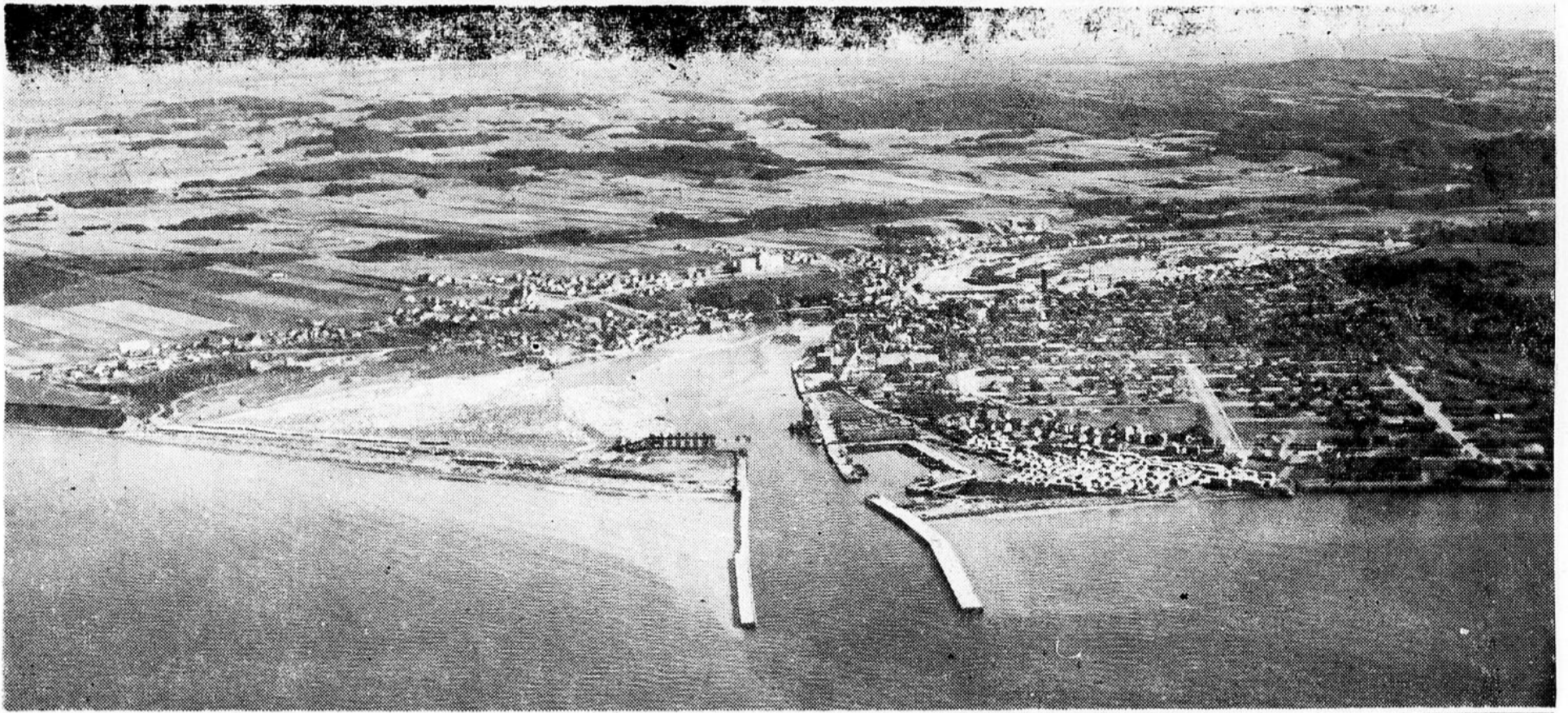
La Chevrolet de cette année vous apporte le gain le plus important, en économie, que Chevrolet ait réalisé au cours de ses 40 ans d'existence! Vous faites beaucoup plus de chemin avec chaque gallon d'essence (même avec l'essence régulière). Vous épargnez sur tous les frais d'usage et d'entretien. Vous épargnez à chaque mille de conduite avec cette excellente nouvelle Chevrolet. Et, avec toute sa qualité supérieure et ses nouvelles caractéristiques, Chevrolet est encore la meilleure voiture à bas prix du Canada!

IL SE VEND PLUS DE CHEVROLET QUE DE TOUTE AUTRE VOITURE!

C-1353BF

P. E. BOUFFARD LTEE, MATANE

VUE AERIEENNE DE LA VILLE DE MATANE



Plus de 15 lieux de pèlerinage dans Québec

OTTAWA (IN) — La province de Québec compte plus de 15 lieux de pèlerinages. Telle est la constatation qui ressort d'une publication présentée par le Service du Tourisme de l'Office provincial de publicité, et d'un article paru dans "La Famille" sous la signature du père Léandre Poirier, o.f.m.

A la Pointe-aux-Trembles, près de Montréal, s'élève la Chapelle de la Réparation, dédiée au Sacré-Coeur. Mgr Paul Bruchési, archevêque de Montréal, a exprimé le vœu, dans une lettre pastorale de juin 1918, que cette chapelle devienne "chez nous le temple attiré de la Réparation au Sacré-Coeur". On remarque un autre sanctuaire du Sacré-Coeur à Bergerville, non loin de Sillery. Le cardinal Bégin en a fait le centre national pour le Canada de "l'archiconfrérie de prière et de pénitence de Montmartre".

Les lieux de pèlerinage à la Vierge sont les plus nombreux et les plus fréquentés. Il convient de signaler en premier lieu le sanctuaire de Notre-Dame du Très Saint-Rosaire. A cet endroit, centre de la dévotion au St-Rosaire depuis l'institution d'une confrérie en 1694, il y eut une chapelle dès 1659. C'était une construction de bois. En 1714, elle fit place à la chapelle de pierre actuelle, le sanctuaire national de Notre-Dame-du-Cap. C'est le plus vieil édifice du genre au Canada. Les pèlerins y affluent de toutes les parties du monde. En 1904, en vertu d'une autorisation du pape Pie X, Notre-Dame fut couronnée Reine du Canada; en 1909, l'épiscopat canadien proclamait le sanctuaire Lieu de pèlerinage national. Il faut aussi mentionner le sanctuaire Notre-Dame de Lourdes, de Rigaud, qui date de 1874 et que dirigent les Clercs de Saint-Viateur; le Centre Marial Canadien, à Nicolet, où s'élève la chapelle de Notre-Dame de la vie intérieure, dont le grand architecte Deshaies a tracé les plans; la grotte Notre-Dame de Lourdes, sise à Eastview, municipalité attenante à Ottawa; le sanctuaire Notre-Dame de Lourdes, du Lac Bouchette; Notre-Dame de Lourdes, au sortir de Lachute, à 50 milles de Montréal; l'église Notre-Dame de Montréal, qu'on range parmi les plus grandes églises du continent; la construction actuelle remonte à 1823, mais l'édifice primitif qui avait été construit en 1656 était l'église paroissiale du Montréal d'autrefois. Mentionnons également Notre-Dame des Victoires (Québec) et Notre-Dame de Bon-Secours (Montréal).

Saint Joseph est honoré à l'Oratoire du Mont-Royal que fonda le frère André. La dévotion à la mère de la sainte Vierge s'exprime de préférence dans la basilique de Sainte-

succèdent depuis près de trois siècles.

On vénère quelque 6,200 reliques de saints à la Tour des Martyrs, de Saint-Célestin, comté de Nicolet; le tombeau du Bon Père Frédéric, à Trois-Rivières; les reliques de Kateri Tekakwitha, dans le village indien de Caughnawaga.

DEPART DU R.P. L. LEVESQUE

Le R.P. Léonard Lévesque, s.j., un religieux natif de Mont-Joli qui a fait son cours au Séminaire de Rimouski, rejoindra bientôt son champ d'apostolat en terre japonaise.

En janvier dernier, il nous revenait de Chine après un séjour de dix-sept ans dans le diocèse de Su-chow. Il a connu là-bas les razzias des brigands, le régime de Chiang Kai-Shek puis l'occupation communiste. Les communistes lui firent la vie dure, puis impossible. Il dut abandonner son poste et se réfugier à Shanghai. Ses supérieurs lui ordonnèrent alors de venir se reposer au pays.

Il est maintenant sur son départ et quittera en effet le pays vers la mi-septembre pour fonder une mission sur l'île Formose, pour les Chinois réfugiés. Le Père Lévesque passera la dernière quinzaine d'août dans notre région pour visiter une dernière fois avant son départ ses parents, dont la R.S. Marie de la Résurrection, de la Congrégation du T.S. Rosaire, supérieure du couvent de St-Robert Bellarmin, ville de Rimouski, et ses amis.

Nos meilleurs vœux l'accompagnent pour un long et fructueux apostolat auprès de ces Chinois qu'il a appris à aimer et dont il s'est fait des amis.

Prière et poésie thème d'un congrès

FLORENCE (IN) — Le deuxième congrès international pour la paix et la civilisation chrétienne qui s'est ouvert à Florence, Italie, a choisi comme thème "deux idéals de la civilisation humaine complète, la prière et la poésie. La réunion, à laquelle 33 (Etats, y compris le Vatican, les Etats-Unis et le Canada ont envoyé des représentants, a été organisée par le maire LaPira, de Florence. Les séances du congrès se tiendront toute la semaine; parmi les autres pays qui y participeront selon toute probabilité, on compte la Grande-Bretagne, le Japon, Israël, l'Espagne, la Turquie et le Viet-Nam.

Nouveau quartier résidentiel à Baie-Comeau

Les autorités municipales de Baie-Comeau ajouteront bientôt un nouveau quartier résidentiel à cette ville et au-delà de 200 maisons y seront construites pour loger plus de 250 familles. Une église et une école de Baie-Comeau est de 5,000 âmes et la pénurie du logement s'y fait sentir avec acuité.

Centenaire d'une paroisse

Des manifestations qui dureront une semaine marqueront, du 23 au 30 août, le centenaire de la paroisse de St-Honoré, comté de Témiscouata. C'est en 1853, rapportent les annales de cette paroisse, qu'une première messe y fut dite parmi les colons-pionniers.

NOUS DESIRONS OFFRIR

à un homme de 25 à 40 ans, de bonne apparence, la chance de réussir dans la vente par un travail sérieux, après un solide entraînement. L'expérience antérieure est chose moins importante que la bonne volonté, l'enthousiasme et le fait de savoir se présenter. L'offre comprend entre autres un salaire régulier avec commission, bénéfices d'assurance-vie, d'assurance-hospitalisation, bonis et pension de retraite.

Voilà une occasion magnifique pour un homme capable de se présenter auprès du public de Matane et des environs, à titre de représentant d'une compagnie très connue. En écrivant, mentionner l'âge, les études, l'état civil et l'expérience. Adressez votre réponse à: Case postale 219, Mont-Joli, Cte Matane, P. Q.

GRAND CONCERT DONNE PAR LES Chanteuses du Belvédère de Québec

SAINTE-LUCE-SUR-MER

Samedi, le 15 août 1953,

Salle Paroissiale, 8h30

Invitation à tous



M. Léopold LANGLOIS
élu dans Gaspé



M. Bona ARSENEAULT
élu dans Bonaventure



M. GERARD LEGARE ELU
DANS RIMOUSKI



M. Jean-Frs POULIOT
élu dans Riv.-du-Loup

RETOUR DE LA MORUE DANS LE BAS DU FLEUVE

Il semble que la morue doive revenir habiter le fleuve St-Laurent, dans les parages de Rimouski. Des pêcheurs de flétan de Ste-Luce furent bien surpris, en effet, dernièrement, de décrocher de l'hameçon des morues pesant jusqu'à 25 livres. Dûment outillés pour pêcher la morue, les pêcheurs de Ste-Luce retournèrent

jeter leurs lignes au large, soit à environ trois milles du bord, et ils firent chaque fois bonne pêche. L'abondance des prises permet de croire qu'il s'agit de la présence de bancs de morue. Les anciens de Ste-Luce et de la région estiment qu'il y avait au moins quarante ans que la morue avait déserté les eaux du fleuve, dans la région.

OUVERTURE DE LA CHASSE AUX OISEAUX MIGRATEURS

Un décret émanant du ministère de la Chasse et de la Pêche fixe au 19 septembre prochain l'ouverture de la chasse au canard, oies, râles, foulques et poules d'eau, dans le district central. Celui-ci comprend les com-

tés de Rivière-du-Loup, Témiscouata, Rimouski, Matapédia, Matane, Bonaventure et Gaspé. La période de chasse permise pour ces oiseaux migrateurs se poursuivra jusqu'au 19 novembre inclusivement.



Ce nouveau Brûleur à l'huile F-M du type convertible est l'appareil le plus silencieux sur le marché. Il est aussi remarquable pour son coût d'opération très modique. Il doit ces deux avantages importants à certaines caractéristiques exclusives qui en font un brûleur remarquablement équilibré. Le Brûleur à l'huile F-M est fabriqué par nos compagnies dont l'expérience remonte à 120 ans. Nous nous ferons un plaisir de vous renseigner complètement.

ANSELME COTE & FILS LIMITEE

81 Ave de la Cathédrale - Téléphone : 2244
RIMOUSKI.

Vraiment...

Une commission nommée par le Congrès enquête actuellement sur les entreprises industrielles dans lesquelles le gouvernement de Washington s'est aventuré comme exploitant. Chez nos voisins, l'Etat s'est fait manufacturier ou marchand dans une centaine d'entreprises, faisant une concurrence injuste à l'industrie libre auquel elle applique les ventouses du fisc. Au Canada, les chiffres de cette ingénierie sont plus modestes mais son principe demeure absurde quand même. On ne peut en toute justice imposer à un rival dans le commerce taxes ou autres charges dont on est soi-même exempté.

Le prof. McFarland, de l'Université d'Harvard, a rivé un point au dirigisme d'Etat qui veut pensionner les gens à l'apparition de leurs premiers cheveux blancs! Donc, le sociologue McFarland a procédé à une enquête, dans toutes les branches de l'activité humaine, pour déterminer l'âge de la "main-d'oeuvre" la plus productive. Et voici le résultat: cent cinquante industriels consultés ont répondu que leurs meilleurs ouvriers étaient des hommes de 50 ans. Les Etablissements Ford ont donné cette magnifique et implacable précision: 1,000 ouvriers de première catégorie avaient, dans leurs ateliers et bureaux, plus de 70 ans. D'autre part, les chauffeurs de taxis des grandes villes américaines ont, entre 50 et 70 ans, encouru proportionnellement 50 p.c. moins de pénalités que les autres.

Il arrive, par exception, heureusement, que des marchands trouvent trop dispendieuse l'annonce dans le journal local, encore qu'ils paient bien leur steak plus d'un dollar la livre, sans trop penser que la main-d'oeuvre et le papier, dans nos ateliers, ont doublé de prix depuis ces toutes récentes années. Mais le marchand se doit à une réflexion plus capitale encore. En achetant de l'annonce, mettons, dans l'hebdo du coin, le commerçant, en outre d'y trouver son compte en réclame immédiate, se trouve à soutenir un organe qui défend, à tout bout de champ, les intérêts du marchand. Et, pour ces initiatives, le journal n'envoie pas de factures. Marchand, quand vous annoncez dans l'hebdo local, vous n'achetez pas que tant de lignes agates. Vous obtenez aussi de la protection.

● La production d'or du Canada n'a été dépassée l'an dernier que par celle de l'Afrique du Sud et de la Russie.



Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le MERCREDI 26 AOUT 1953, des soumissions cachetées adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUSSION POUR PROLONGEMENT DE JETEE, RIVIERE-CAPLAN, COMTE DE BONAVENTURE (P.Q.)."

On peut prendre connaissance des plans, de la formule de contrat et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'ingénieur en chef du ministère des Travaux publics, à Ottawa, de l'ingénieur régional, avenue de la Cathédrale, Rimouski (P.Q.) REMARQUES—Le ministère, fournira, sur demande faite au soussigné, les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de \$10 sous forme de chèque de banque visé fait à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis, au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On ne tiendra compte que des soumissions préparées sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, ou des obligations au porteur, comme il est spécifié à la formule de soumission et représentant 10 p. 100 du montant soumissionné, doivent accompagner chaque soumission.

C. A. NARRAWAY,
Secrétaire-intérimaire.
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 5 août 1953.

En marge du CONSEIL D'ORIENTATION ECONOMIQUE du Bas St-Laurent

Une région formant un certain corps, un certain tout, a tout avantage, de nos jours à organiser elle-même son développement économique et industriel par un publicité bien agencée. Cette nécessité est d'autant plus impérieuse que d'autres régions, tout aussi bien favorisées que la nôtre et parfois plus favorisées, s'organisent elles aussi.

Notre région, longtemps délaissée au point de vue industriel, s'achemine vers des conditions qui faciliteront l'établissement industriel. On entrevoit le jour où l'industrie pourra s'acclimater plus facilement chez nous. Ces prévisions optimistes sont permises par suite de l'aménagement du transport sous-marin de l'énergie motrice et aussi par l'exploitation des gisements miniers de la Gaspésie.

Il faut bien penser, cependant, que l'électricité ne continue pas par elle-même le progrès; elle peut tout au plus constituer un point de départ.

De même que l'exploitation agricole n'a été rendue possible que par suite d'un travail ardu, de même le développement industriel ne viendra que par suite d'un travail constant. En ce domaine comme en tout autre, rien de vraiment progressif et de solide constructeur ne se fera si nous ne nous organisons pas nous-mêmes.

Mais comment nous organiser nous-mêmes? C'est à cette question qu'on a tenté de répondre récemment à Rimouski, alors qu'un groupe imposant d'hommes d'affaires venus de toute la région ont abordé la discussion de notre expansion industrielle et la possibilité de former un Conseil d'Orientation Economique.

Selon un plan soumis par M. Gilles Martin, professeur d'économie, les participants à la réunion se sont mis d'accord sur les grandes lignes de l'organisme projeté.

Le Conseil Les déficiences économique-sociales de la région du Bas St-Laurent sont connues: fluctuations violentes de l'emploi, excédent de main-d'oeuvre à l'état chronique, standard de vie inférieur, et, comme manifestation la plus frappante d'un tel état de choses, l'émigration intensive de la population vers des régions et des centres offrant plus de stabilité et plus d'avenir au point de vue économique.

Conscients de ces déficiences et désireux de les surmonter, des citoyens appartenant à différentes parties de la région du Bas St-Laurent, ont voulu faire front commun pour trouver à des problèmes régionaux une solution de portée régionale. Sous l'instigation de la Société St-Jean-Baptiste, de l'Association Forestière et du programme "Jeunesse, Ton Avenir", ces citoyens ont uni leurs efforts dans un comité d'études pour la formation d'un Conseil d'Orientation économique du Bas St-Laurent.

Le Conseil d'Orientation économique du Bas St-Laurent aura pour but de favoriser et d'orienter le développement et l'expansion industrielle de la région, a) en procurant une aide technique et une aide financière aux industriels établis dans la région; b) en attirant dans la région des capitaux et des entreprises provenant d'autres régions du Canada et d'autres pays, cela par le moyen de feuillets publicitaires et par des contacts suivis avec des industriels étrangers, etc.; c) en déléguant, lorsqu'il y a lieu, des spécialistes auprès des gouvernements et d'autres organismes à caractère public pour défendre et promouvoir les intérêts économiques de la région; d) en encourageant la création de fonds d'expansion industrielle dans plusieurs municipalités de la région.

Le Conseil d'Orientation Economique du Bas St-Laurent serait un organisme régional comprenant tout le territoire située entre Rivière-du-Loup et Ste-Anne des Monts, y compris le Témiscouata et la vallée de la Matapédia.

Le Comité d'études pour la formation d'un Conseil d'Orientation économique du Bas St-Laurent évalue par près de \$20,000 par année le coût d'un tel organisme: secrétariat, publicité, documentation, enquêtes, etc.

Désireux de s'assurer l'appui et la collaboration des organismes et des personnes intéressées à l'avenir économique de notre région, le comité d'études pour la formation d'un Conseil d'Orientation économique du Bas St-Laurent prend l'initiative d'envoyer un questionnaire pour connaître l'opinion des intéressés.

(Communiqué)

POUR ENRAYER LE FLEAU DE LA TORDEUSE

Des entomologistes de tout le pays se sont réunis ces jours derniers au Lac Matane. Ils ont fait une analyse de la situation de la forêt en ce qui concerne la tordeuse des bourgeons d'épinette. Le Dr Martineau a donné ses instructions aux ingénieurs des diverses compagnies forestières pour qu'ils fassent l'inspection des oeufs déposés par les mouches et prévoient ainsi l'étendue des dommages que cet insecte devrait causer l'an prochain.



ECOLE D'ARTS ET METIERS DE MATANE

COURS DU JOUR

Cours de métiers: 2 ans

Menuiserie - Mécanique d'ajustage - Electricité

INSCRIPTIONS: 17 août au 1er septembre.

EXAMENS D'ADMISSION: 2 et 3 septembre.

Prospectus et renseignements sur demande.

Ministère du Bien-être social et de la Jeunesse

Hon. Paul Sauvé, c.r.,
ministre

Gustave Poisson, c.r.,
sous-ministre

Développement de la Côte Nord et de la péninsule gaspésienne

Le premier ministre de la province, l'hon. Maurice Duplessis, s'est rendu à Baie-Comeau, récemment, afin de présider à l'inauguration du nouveau barrage érigé sur la Manicouagan par la Quebec North Shore Company, au coût de \$15,000,000. En pressant un bouton, le premier ministre a mis en action des générateurs qui peuvent produire 90,000 chevaux-vapeur.

Le harnachement des eaux de la rivière Manicouagan, sur la côte nord de la province, n'est que la première étape d'un projet gigantesque visant à mettre en valeur d'immenses ressources hydroélectriques pour le bénéfice de l'industrie et de l'électrification rurale de la région du Saguenay, comme de la Gaspésie et des régions avoisinantes.

On peut à peine s'imaginer l'ampleur des travaux qui seront en cours d'ici à quelques années dans cette partie de la province, et qui vont assurer à notre essor industriel une poussée formidable. La côte nord en sera totalement transformée.

Sur la rivière Manicouagan elle-même, la nouvelle centrale ne produira, pour commencer, que 90,000 chevaux-vapeur. C'est une petite partie, seulement, des immenses ressources de cette rivière, l'une des plus importantes de la province. Son potentiel d'énergie électrique est évalué à 2,000,000 de chevaux-vapeur.

Sur la Bersimis

Un peu plus bas, l'Hydro-Québec vient de commencer les travaux préliminaires au harnachement des eaux de la rivière Bersimis. Ce projet, l'un des plus gigantesques jamais entrepris dans le domaine hydro-électrique, va mettre au travail des milliers d'hommes et coûter une somme d'environ \$150,000,000 au bas mot. Une ville modèle sera aménagée. La future centrale de la Bersimis produira, au tout début, 350,000 chevaux-vapeur. Une partie de cette énergie électrique sera transmise, au moyen de câbles sous-marins, dans la péninsule de Gaspé pour la mise en exploitation des riches mines de cuivre de la Gaspé Copper Mine, qui s'apprête à fonder la ville de Murdochville, et, en même temps, pour l'électrification rurale complète de la Gaspésie, de Matapédia, de Matane et de quelques régions avoisinantes. Le potentiel d'énergie électrique de la rivière Bersimis est d'au moins 1,500,000 chevaux-vapeur.

En attendant la construction du barrage de cette rivière, une partie de l'énergie électrique produite par le nouveau barrage de la rivière Manicouagan sera expédiée en Gaspésie.

L'ampleur de ces travaux met en lumière d'une façon saisissante l'im-

portance de notre développement industriel. Des régions autrefois désertes, inexplorées et inhabitées, sur la côte nord et dans le royaume du Saguenay, en particulier, sont devenues bourdonnantes d'activité.

Des travaux comme ceux qui viennent d'être complétés ou sont en voie d'exécution sur la côte nord et ailleurs soulignent, aussi, les services que peut rendre l'industrie privée.

Le premier ministre a déclaré, d'autre part, que ceux qui prétendent que nous ne voulons pas de capitaux américains dans la province ignorent ce dont ils parlent. Tourné vers les représentants des capitalistes américains, qui ont financé le vaste projet de la Manicouagan, parmi lesquels le colonel McCormick, propriétaire de la "Chicago Tribune" dont la Quebec North Shore est une filiale, le chef du gouvernement provincial a fait observer: "Nous avons les ressources naturelles, vous avez les capitaux et Québec possède le meilleur gouvernement que l'on puisse souhaiter; travaillons donc la main dans la main".

Albertville

Baptêmes.— Joseph-Gaétan, enfant de M. et Mme Aurèle Demeules (Thérèse Gendron). Parrain et marraine, M. et Mme Alfred Demeules, grands-parents de l'enfant; porteuse, Mme Aurèle Demeules, mère de l'enfant.

— Joseph-Régis-Laval, enfant de M. et Mme Paul-Émile Charest (Ernestine Raymond). Parrain, M. Olivier Raymond; marraine, Mlle Rose-Anna Raymond, oncle et tante de l'enfant.

— Joseph-Sylvain, enfant de M. et Mme Eric Leblanc (Germaine Brochu). Parrain et marraine, M. et Mme Léo Chabot.

Mariages.— M. Léon Therriault, fils de M. Gustave Therriault, avec Mlle Gilberte Therriault, fille de M. Rosaire Therriault.

Les nouveaux époux ont fait le tour du Lac St-Jean.

— M. Joseph Pitre, fils de M. Philippe Pitre, avec Mlle Laurette Demeules, fille de M. Antoine Demeules.

— M. Adélarde Arseneault, de Ste-Marguerite Marie, fils de M. Adélarde Arseneault, avec Mlle Rosalie Pitre, fille de M. Philippe Pitre.

La réception eut lieu en la salle paroissiale de Ste-Marguerite-Marie. Dans l'après-midi, ils partirent en voyage au Saguenay.

Nos meilleurs voeux de bonheur.

Va-et-vient.— M. et Mme Fernand Demeules ont passé quelques jours dans leur famille, chez M. Antoine Demeules et M. Edouard Hamel.

— M. et Mme Léo Raymond, de Campbellton, ainsi que M. et Mme

Alfred Gagnon et leurs enfants, de Mont-Joli, ont rendu visite à la famille J.-D. Lamarre.

— Mlle Paule-Andrée Lamarre était en visite chez des parents de Mont-Joli, M. et Mme Alfred Gagnon. Elle est retournée à Campbellton où elle rendra visite à son oncle, M. Léo Raymond.

— M. et Mme Léo-Paul Demeules, de Montréal, et leurs deux enfants ont rendu visite à leurs parents, M. et Mme Alfred Demeules.

— M. et Mme Justin Trottier et leur fille Sylvio passent quelque temps chez leurs parents, M. et Mme Marcel Chabot.

— Mlle Alexina Grenon, é.g.m., de Sherbrooke, est de passage dans sa famille.

— Mlles Thérèse Bellavance, Paule Trudel, g.m., Marthe Rioux, de Mont-Joli, et Mme Augustin Bellavance ont rendu visite à Mme André Lamarre.

— La famille de M. Herménégilde Chabot était de passage à Québec lors du mariage de leur fille Georgette. Mlle Géralda Bélanger était parmi eux. M. Herménégilde Chabot est revenu pour quelque temps.

— Mme Jean Lachance, de Baie-Comeau, était de passage chez M. et

Mme François Bastien et Donat Lamarre sont actuellement en visite chez leur soeur, Mme Marcel Lauzier.

— Mlles Cécile et Huguette Lau-

AVIS

Les électeurs du comté de Matane sont priés de prendre note que le bureau de l'honorable Gagnon, occupé par son secrétaire particulier, M. Lucien Emond, sera fermé le samedi pendant les mois de juillet et août.

REPARATION DE MONTRE

Votre montre entièrement réparée: mouvement remis à neuf, nettoyage complet et ajustement. Garantie d'un an comme pour une montre neuve. Le tout pour seulement **\$4.00**

BIJOUTERIE POSTALE ENRG.
1493 est, rue St-Zotique, Montréal

AUBAINES MACHINERIES

- 1-TD-14A Bull et Winch. Très bonne condition **\$7,500.00**
- 1-RD-6 Caterpillar avec Bull **\$2,000.00**
- 1-T-20 International avec Bull **\$1,500.00**
- 1-Chargeuse à gravier CASE **\$2,500.00**

LIVRAISON IMMEDIATE

Chas Cusson Limitée

57 ave de l'Evêché Tél. 4821
RIMOUSKI

SAINTE-LUCE

— Mme B. Goudreault, de Montréal, était dernièrement de passage chez sa soeur, Mme C. Perreault.
— M. Roland Paquet, de Sept-Îles, a passé quelques jours chez son père, M. Willie Paquet.

Les personnes maigres gagnent de 5, 10, 15 lbs.

Recouvrez entrain, énergie, vigueur
Résultats épatants—ou rien à payer

Quelle joie! Plus de jambes et bras décharnés; les vilains creux se remplissent; la maigreur du corps disparaît; le corps prend cet aspect malade et affaibli. Des milliers, qui ne pouvaient jamais reprendre du poids, sont maintenant fiers de leur corps bien fait et rayonnant de santé, grâce à OSTREX, un reconstituant spécial. Ses toniques, stimulants, fortifiants—fer, vitamine B₁, calcium—enrichissent le sang, améliorent l'appétit et la digestion, de sorte que les aliments vous donnent plus de force et de nourriture, et les os se recouvrent de chair. Mme L. Savard, Mattagami Heights, Ont., écrit: "J'ai gagné 16 lbs. La fatigue et la nervosité sont disparues." Autre témoignage, Mme Marc Gagnon, Cap-Chat, P.Q., écrit: "J'ai gagné 13 lbs. Santé parfaite. Mon mari épuisé a repris 15 lbs. Regain de vigueur." N'ayez pas peur d'engraisser. Cessez, lorsque vous avez gagné les 5, 10, 15 ou 20 lbs. désirés. Argent remis, si non satisfait. Coûte peu. Nouveau format d'introduction, seulement 60¢. Refusez tout substitut. OSTREX a donné des résultats là où d'autres toniques ont échoué. Essayez aujourd'hui les fameuses Tablettes toniques OSTREX pour accroître vigueur et poids. Toutes pharmacies.

LE CALENDRIER DE
chez nous
AOÛT
1953
PRÉSENTE PAR
Molson's
LA BIÈRE QUE VOTRE
ARRIÈRE-GRAND-PÈRE BUVAIT

10 1923-DES CAMBRIOLEURS FONT SAUTER LE COFFRE-FORT DE LA BANQUE, A YAMASKA	11 1647-LAURENT BARMAN OUVRE A QUEBEC LA PREMIERE ETUDE DE NOTAIRE AU CANADA	12 1915-LES CHUTES MONTMORENCY CESSENT DE COULER	13 1642-MONTMAGNY FONDE LE FORT RICHELIEU (DEVENU SOREL)
14 1861-INONDATION A MONTRÉAL	15 1932-DOC GAUTREAU PREND LA GÉRANCE DES ROYAUX	16 1891-LE SUCRE BLANC SE VEND 4¢ LA LIVRE, LA CASSONADE, 3¢	Calendrier présenté par Molson's pour rappeler aux Canadiens d'aujourd'hui les événements sérieux ou joyeux qui ont marqué les années écoulées.

ROY & BELZILE, Enr.
65 Evêché Tél. 3772 Rimouski
SPECIALITE EN POSAGE DE

TERRAZO

Tuiles caoutchouc,
Tuiles céramiques,
Prélarts, etc.

SAINTE-PAULA

— Mlles Georgette et Alfrédine Rioux sont de passage chez leurs pa-

rents de Drummondville. — Mlles Claudette Marceau et Gilberte Côté sont de retour dans leur famille après un séjour à Rimouski.

Dr Paul Sarrasin

Chirurgien-orthopédiste

227 St-Jérôme, - Edifice Richard - Tél. 1055

Spécialité : fracture et maladie des os.

Heures de bureau :

2h. p.m. à 4h. p.m. — 7h. p.m. à 8h. p.m.

Mme A.-S. RIOUX

Représentante

THE CONTINENTAL LIFE INSURANCE CO.

86 rue St-Pierre

Téléphone : 17

MATANE

J.-ARTHUR DESJARDINS (Inc.)

Assurances Générales

Edifice de la Gare - - - Téléphone: 971

MATANE

LUCIEN MERCIER, C.A.Comptable agréé—Chartered Accountant
Syndic licencié—Licensed Trustee

Bureau: Edifice de la Gare - Téléphone : 602

Résidence: 31 D'Amours - C. P. 409

MATANE

PAUL-H. SIMARD & CIE

Comptables Agréés

Paul H. Simard, B. Com. L.A., C.A.

Syndic licencié

Robert LeBoeuf, M.S.C., C.A.

Emilien Martel, M.S.C., C.A.

Camille Godin, M.S.C., C.A.

315, Boul. Charest
QUEBECTél : 2-7913
3-7367**BENOIT FILLION**

NETTOYEUR

Satisfaction garantie

Téléphone : 875

40 St-Georges

MATANE.

N. PILON

NETTOYEUR-EXPERT

Lingerie pour dames et pour hommes

PROCEDE **RETEX** PROCESS

Tapis — Rideaux — Autre lingerie de maison

72, rue St-Christophe

MATANE

La Compagnie
d'Assurance-vie
Crown-LifeAntoine Harrison
agent

PONCHEVILLE — Tél. 25-s-11 — MATANE

Réunion de bûcherons à St-Luc de Matane

Récemment il y eut une magnifique assemblée de bûcherons de la paroisse de St-Luc de Matane, dans le but d'expliquer le travail que l'U. C. C. a fait et peut faire pour la protection efficace des intérêts de nos bûcherons du milieu rural, et les raisons qui obligent un bûcheron catholique à faire partie d'une union franchement catholique et non neutre.

Le premier orateur fut M. J.-Léopold Francoeur, propagandiste de l'U.C.C. de Rimouski. Avec maintes preuves à l'appui, il montra la part de l'U.C.C. dans l'amélioration de la condition du bûcheron, depuis 1934. Il termina cette partie de son exposé en disant : "C'est l'U.C.C., et l'U. C. C. seule qui vous a obtenu ce que vous possédez en fait de protection".

Il passa ensuite en revue les principaux avantages moraux, sociaux et économiques que procurent aux bûcherons de nos paroisses rurales les conventions collectives de l'U.C.C. obtenues depuis deux ans.

M. l'abbé Lucien Rioux, aumônier diocésain de l'U.C.C., fit ensuite un appel pressant aux bûcherons, leur demandant de choisir une bonne union, une bonne pour un catholique, à tous points de vue, une union qui protège vos intérêts économiques, mais aussi qui vous secondera au point de vue moral et social". M. l'aumônier d'ajouter : "Un catholique qui veut faire un bon choix doit regarder vers les directives, la lumière que lui procure l'Eglise sur cette question". Il donna clairement les raisons pour lesquelles l'Eglise demande aux catholiques de joindre les rangs d'une union catholique et de fuir toute autre organisation neutre.

L'assemblée laissa tout le monde content d'avoir acquis quelques notions sûres au sujet du syndicalisme catholique et des unions neutres.

Maisons de 7 pièces à \$37.00 par mois

QUEBEC (IN) — La Confédération catholique des Travailleurs du Canada et les Caisses populaires Desjardins collaborent dans Québec pour construire des maisons à deux étages et à sept pièces, qui coûteront \$37.00 par mois à leur acheteur. La première des maisons a déjà été construite, et le montant précité comprend l'intérêt, le capital, les taxes et l'assurance. Les plans primitifs prévoient 10 maisons, toutes construites sur des lots assez grands pour aménager un enclos de jeux à plusieurs enfants et pour cultiver un jardin. Selon les plans actuels, le versement initial ne dépassera pas \$500.00 et les versements hypothécaires s'étaleront sur une période de 20 ans. L'organe de la C.T.C.C., "Le Travail", nous donne des renseignements plus précis dans son dernier numéro.

Fernand Morissette

Tél: 1039

ARPENTEUR GEOMETRE

INGENIEUR FORESTIER

LOCAL 215, édifice de la gare
MATANE

Procurez vous un
SUPPORT SPENCER
dessiné spécialement
pour vous

Que vous ayez besoin
d'un corset esthétique
ou d'un support médi-
cal, je suis à votre dis-
position.

SPECIALITES: Ceintures et
corsets médicaux pour hommes,
femmes et enfants. Satisfaction
garantie. Adressez-vous à

Mme L. S. PELLETIER

Corsetière Spencer diplômée

5, rue de la Fabrique Tél: 405

MATANE

Voisin de l'église

RAOUL FAFARD, C.R.

AVOCAT

Téléphone: 69 — Case postale 100

207 St-Jérôme

MATANE

Dr JACQUES THIBAUT

257 Ave. St-Jérôme, Matane.

Tél. 797

Chirurgien-Dentiste

Heures de Bureau :

9hres à 12hrs. A.M. — 1.30 hrs. à 5 hrs P.M.

Le soir sur appointment

Dr MAURICE PIUZE

Heures de Bureau :

2h. p.m. à 4h. p.m. — 6.30h. p.m. à 8h. p.m.

124 Ave. St-Jérôme

MATANE

Dr Claude D'Amours

CHIRURGIEN-DENTISTE

3 rue Soucy - Téléphone : 805

MATANE

Heures de Bureau :

Lundi, mercredi, vendredi—9h. a.m. à 10h. p.m.

Mardi, jeudi—9h. a.m. à 5h. p.m.

Samedi—9h. a.m. à midi.

Tél. : 398

Rés. 193

Docteur L.-PHILIPPE GAGNON

MEDECIN-CHIRURGIEN

182 Avenue St-Jérôme,

MATANE.

JEAN LEBEL, L.S.C., C.A.

Comptable agréé

Chartered Accountant

145 Ave St-Jérôme

Téléphone :130

MATANE.

RODRIGUE COTE

NOTAIRE

Heures de Bureau :

9h. a.m. à 12h. — 1.30h. p.m. à 5h. p.m.

Palais de Justice

MATANE

L. THIBAUT & FRERES

Représentants de

GENERAL MOTORS PRODUCTS OF CANADA LTD

Pontiac, Buick, Camions G.M.C.

Pièces de rechange G.M.C.



CHEZ Verreault A RIMOUSKI

Pour le retour à L'ECOLE...

JE SUIS FIER DE RETOURNER A L'ECOLE PARCE QUE MAMAN M'A PROMIS DE M'AMENER CHEZ "VERREULT"

ROBES de couvent



COUVENT URSULINES...

- TUNIQUE bleue réglementaire
Tissu 100% laine
6 à 10 ans **6.75**
- 12 à 14x **8.75**
- 16 et 18 ans **10.75**
- BOLEROS de même matériel
6 à 14x **4.45**
- 16 et 18 ans **5.50**
- ROBES BLANCHES,
Couvent des Ursulines,
de 6 à 18 ans, prix sur demande. **2.60**
- BLOUSES BLANCHES
en broadcloth, manches longues,
collet "Peter pan" **à 2.95**
- BLOUSES BLEU PALE UNI
réglementaire, manches longues, 6 à
16 ans, au prix spécial de **2.45**



VESTON "BLAZERS"

coupe réglementaire, flanelle 100% laine.

GARÇONNETS,

6 à 10 ans

\$12.95

11 à 16 ans

\$14.95

FLANELLE ANGLAISE

bleu marine à deux boutons, doublure de soie de 32 à 38, pour grands garçons.

EN SERGE DE LAINE,

blazer réglementaire, marine avec boutons d'écaille fumé ou blanc. 28 à 40

ECUSSON

Ecole de Commerce de Rimouski, réglementaire, tissé doré.

1.50



COUVENT ST-ROSAIRE

- en alpine de laine, bleu royal avec collet et poignets blancs,
de 5 à 10 ans **5.95**
- 12 à 14x **6.95**

COMMISSION SCOLAIRE

- en alpine noir, de laine fine, avec collet et poignets blancs,
de 5 à 10 ans **6.95**
- 12 à 16 ans **7.95**

COUVENT SS. CHARITE

- en fine alpine noir avec collet et poignets blancs détachables, plis creux au corsage et à la jupe, prix spécial de 6 à 16 ans **5.95**

COUVRE-TOUT

de couvent, en broadcloth imprimé lavable, style jeune, à manches longues, de 12 à 20 ans

2.95



PANTALONS...

- flanelle grise canadienne.
Tailles de 5 à 12 ans **4.95**
- FLANELLE ANGLAISE
grise réglementaire 6 à 16 ans **9.95**
- WORSTED ANGLAIS
100% laine fine, de 29 à 38 **16.50**
- SERGE BLEU MARINE 100%
laine pour les collèges ou séminaire.
Une ligne régulière de \$15.00, 20 onces, de 28 à 34, offerte au prix spécial de **10.00**

HABITS SERGE

BLEU MARINE
laine fine avec un pantalon droit, ou un long et un court, pour petits garçons qui vont au couvent.

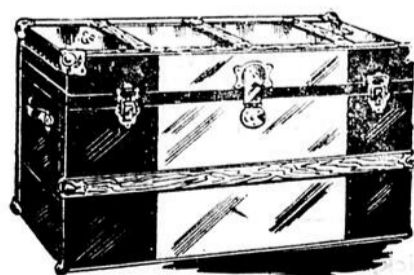
14.95

Pointures 23 à 28

COMPLETS

avec deux culottes longues pour grands garçons, de 8 à 16 ans, worsted ou pic n pic, devant croisé ou simple. Teintes de gris, brun, bleu royal et autres.

19.95



VALISES

pour les écoliers
en bois dur recouvert de fibre à l'épreuve de l'eau. 36 pcs, avec solide serrure et doubles crampons, barres protectrices en bois dur.

Prix spécial

\$12.50

COUVRE-TOUT

pour fillettes de 6 à 12 ans. Broadcloth uni ou imprimé

2.45

CHEZ
Verreault
Service... Qualité

PREMIER EXECUTIF ELU A LA CHAMBRE DE COMMERCE DE VAL-BRILLANT

Sous la présidence de M. Elzéar Côté, de Rimouski, la Chambre de Commerce nouvellement fondée à Val-Brillant faisait, le mercredi 5 août, l'élection de son premier exécutif. Les dignitaires élus sont les suivants: président, M. Edgar Lévesque, gérant de la succursale de la Banque Provinciale; vice-présidents, MM. F.-X. Michaud et Odilon Cha-

Funérailles de M. André Pelletier

A MONT-JOLI

D'imposantes funérailles ont été faites lundi le 27 juillet, en l'église Notre-Dame de Lourdes de Mont-Joli, à M. André Pelletier, fils de M. et Mme Hermas Pelletier, née Yvonne Aubin. Le jeune Pelletier était mort accidentellement le 22 juillet au Lac-au-Saumon, à l'âge de 19 ans et 8 mois.

A l'église paroissiale, c'est le R.P. Bertrand, o.m.i., de la cure, qui a présidé à la levée du corps. L'abbé J.-B. Desrosiers, cousin du défunt, a chanté le service funèbre. Au choeur, on remarquait la présence des RR. PP. Bertrand, o.m.i., Francoeur et Bouchard, o.m.i. M. Clodomir Belisle touchait l'orgue et le chant fut rendu par la chorale paroissiale sous la direction de M. Dufresne. Pendant le service, l'Ave Maria fut chanté par M. Théo. Turgeon.

Précédée d'un landau de fleurs, la dépouille mortelle était portée par MM. Jacques Gendron, Jacques Lavoie, Gilles St-Laurent, Gilles Desrosiers, Claude Richard et Jacques Bellavance. La croix était portée par Antoine Reid.

Conduisaient le deuil: son père M. Hermas Pelletier, ses frères MM. Jean-Guy, Louis-Marie et Jacques Pelletier; ses sœurs Mme Antonio Garon (Yvette), Gisèle, Mme Albin Paradis (Yolande) et Gilberte. Ses beaux-frères Antonio Garon, de Causapsal, et Albin Paradis, de Mont-Joli. Ses oncles MM. Thomas et Napoléon Pelletier, de Causapsal, Alphonse Aubin, de Québec, Mario Aubin, d'Amqui, et Jos. Aboussafy, de Mont-Joli, Mme Jos. Aboussafy, de Mont-Joli, Mlle Bibiane Aubin, de Québec, Mmes Alphonse Aubin, Mario Aubin, Napoléon Pelletier et Aurèle Desrosiers. Ses cousins: MM. L.-P. Pelletier, Jean Pelletier, Léo Roussel, Bona Roussel, J.-P. Roussel, de Rivière-du-Loup, L.-P. Desrosiers, de Pointe-au-Père, Joseph Pelletier, Arthur Pelletier, de Causapsal, Emile Desrosiers, de Montréal, Jean-Pierre Aubin, d'Amqui, Réginald Desrosiers, de Luceville, Aubin Dusseault, Jean Roy et Aubin Martin, de Mont-Joli. Ses cousines Mme Horace Dusseault, Mlles Camille, Danielle, Aurélie Aboussafy, Marcelle Roy, Gilberte Roy, de Mont-Joli, Mme P. Côté, de St-Anaclet, Mme Ludger Bouillon, de Rimouski, Mme Honorius Marin, Mlle Marie-Anne Aubin, de Trois-Pistoles, Mlles Hélène et Marie-Ange Desrosiers, Gertrude et Marguerite Gagné, de Luceville, Mme Gleason Belzile, Mlles Madeleine Pelletier et Paule Pelletier, de Rivière-du-Loup.

Dans le cortège on remarquait, de Causapsal: M. et Mme Alphonse Giguère et leurs filles Lise et Monique, M. et Mme Guy Caron, M. et Mme Gérard Laflamme, M. et Mme Alphonse Chabot et leur fille Aline, MM. Fernand Viens, Billy et Harry Clements, Jos. Abud, Claude Richard, Jacques Bellavance, Mlles Thérèse, Jeannette, Bernadette Abud, Yvette Paradis, Denise Richard, de Causapsal, M. J.-R. Vallée, d'Amqui, M. et Mme Josephat Michaud, d'Amqui, M. et Mme Armand Sinclair, d'Amqui, M. et Mme Antonio Routhier, de Routhierville, M. et Mme J.-Antonio Turgeon, de St-Hyacinthe, M. et Mme André Lacroix, de Carleton, M. et Mme Paul Dorais, de Val-Brillant, M. et Mme Camille Lacroix et M. et Mme Théo. Turgeon, de Québec, M. et Mme Georges Delanause, de Montréal. Aussi bien d'autres dont les noms nous échappent ainsi que beaucoup d'amis de la famille tant de Mont-Joli que de Ste-Flavie et de la région. Nos sincères condoléances.

bot, i.e., directeurs, MM. Dominique Caron, maire du village, Philippe Guy, Antoine Lizotte, Adélar Morin, Gérard Brochu, Gérard D'Amours, Noël Caron, Paul Dorais et Emile Turcotte.

Conférencier invité, M. Elzéar Côté sut intéresser l'assistance en faisant valoir avec beaucoup de brio les buts et les avantages d'une chambre de commerce active dont les membres montrent de la collaboration et de la bonne entente.

Voeux de succès à ce nouvel organisme.

SAINTE-PAULA

— M. Lionel Fouchard, étudiant à l'École Technique de Rimouski, passe ses vacances chez des amis.

Voyage de liaison française dans l'Ouest

L'Association de la Jeunesse Canadienne-française sera officiellement représentée au voyage de liaison française en Amérique, en la personne de son dévoué aumônier, M. l'abbé Louis-Joseph Rodrigue.

L'A.J.C. profitera de cette occasion pour renouer des liens d'amitié avec tous les groupes de jeunes des provinces de l'ouest. Déjà, plusieurs d'entre eux ont manifesté le désir qu'une plus grande cohésion existe entre tous les jeunes Canadiens-français du Canada, et il semble que ce voyage sera le moment tout trouvé pour la réaliser.

Il y a quelque 15 ans, l'A.J.C. était fortement établie dans ces provinces, mais une suite d'événements

fit périr tous ses groupes. L'Association possédait des cercles à Gravelbourg, St-Boniface, etc.

C'est grâce à la générosité du Conseil de Vie Française en Amérique, si l'A.J.C. peut avoir son représentant, parmi la délégation du Québec, et elle tient à lui exprimer sa reconnaissance.

Les fruits d'un tel voyage ne se feront certainement pas attendre.

SAINTE-PAULA

Va-et-vient.— Mlle Georgette Labrie est de retour chez ses parents après avoir travaillé à l'hôpital St-Sacrement, de Québec.

A la Caisse Populaire.— Les directeurs de la Caisse Populaire ont choisi les membres de leur conseil d'administration pour le prochain exercice. Ce sont MM. Antonio Jean, président, Téléphore Marceau, vice-président, et Stanislas Desjardins, se-

crétaire-gérant, tous réélus. Au Comité de Surveillance, on retrouve M. l'abbé Clément Roy, curé, au Comité de crédit, M. Lorenzo Lefrançois.

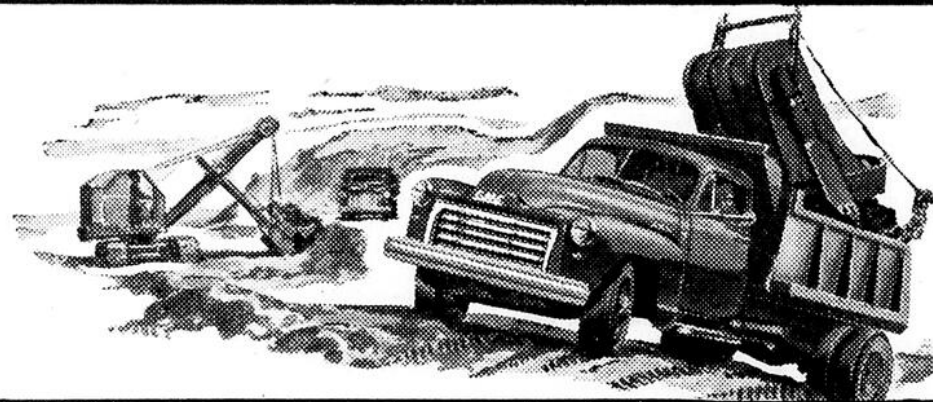
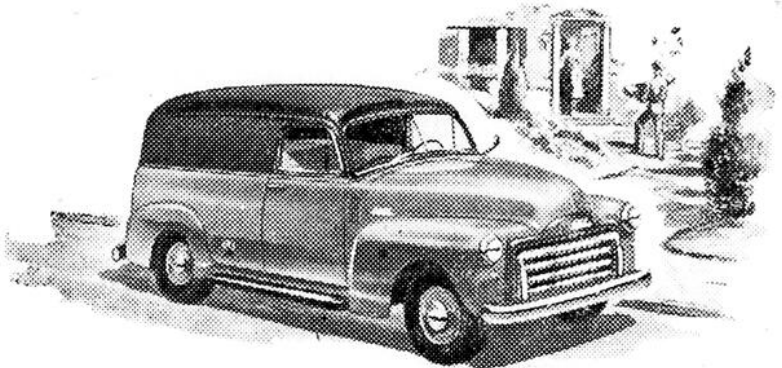
Un rapport fort satisfaisant des opérations financières se terminant le 31 mai a été publié.



CAMIONS TRÈS ROBUSTES

AU COLIS

Modèle pour modèle, caractéristique pour caractéristique, les camions GMC vous donnent plus de valeur réelle dès le début! Dans la livraison urbaine, par exemple, ils ne peuvent pas être égalés en fait de sûreté de fonctionnement, d'endurance d'attrait et d'utilité générale. Et chaque modèle, de l'élégant sedan de livraison au plus gros modèle de service lourd, vous apporte une économie générale inouïe.



A LA TONNE

Les camions GMC effectuent facilement et pendant longtemps les tâches les plus rudes, avec les charges les plus lourdes et dans les passages les plus difficiles. Le GMC est profitable grâce à sa capacité portante qui lui vient de ses profonds longerons en U, de ses robustes essieux avant (ainsi qu'un complet assortiment d'essieux arrière) et de ses ressorts de service lourd. Ce vaste assortiment vous permet de choisir exactement le camion GMC que vous voulez pour votre besoin particulier.



AU MILLE

Pour de plus vives reprises et une meilleure performance dans les côtes, le GMC donne l'avantage de la puissance qui lui vient d'un choix de quatre célèbres moteurs à haute compression de 107 CV à 130 CV. Le Loadmaster (classique et pour cabine avancée), le Torquemaster et le Workmaster vous donnent toute la brillante performance des soupapes en tête, de la lubrification sous pression entière et de nombreuses caractéristiques additionnelles pour donner la puissance requise avec l'économie voulue. Pour une réelle valeur — voyez votre marchand GMC!



Pour une réelle valeur achetez un VRAI CAMION!

GMC-653BF

Une valeur General Motors

VENDEUR PONTIAC — BUICK — CAMIONS G.M.C.

L. THIBAUT & FRERES ENR. MATANE

Avant de se spécialiser dans la vie suivons un cours d'orientation



(Le bonheur d'une vie dépend de son orientation)

A leur sortie de l'école ou du couvent, nos jeunes garçons et filles (vers 16 ans et plus) se sentent davantage laissés à eux-mêmes dans l'organisation de leur propre vie. Cette nouvelle et intéressante étape les trouve d'ordinaire pleins d'enthousiasme et d'optimisme; ce qui ne leur empêche pas de prendre vers cette époque, une plus vive conscience des responsabilités individuelles et sociales qui deviennent leurs.

La fin des études marque comme un tournant dans leur existence. Plus que jamais, ils songent à leur avenir et s'interrogent sur le rôle que le bon Dieu veut bien leur faire jouer dans la société. Alors, se pose souvent à leur esprit, un problème parfois in-

quiétant, puis urgent, celui de leur ORIENTATION DANS LA VIE. Et il arrive que ce problème demeure parfois des années et des années sans solution.

Peut-être, êtes-vous, vous-mêmes de ceux-là ou de celles-là qui n'ont pas encore trouvé définitivement leur voie et qui auraient besoin d'être aidés et éclairés sur les différents états de vie, sur les exigences, les écueils et les joies de chacun d'eux ?

Vous rêvez et désirez de toute votre âme faire de votre vie une réelle réussite. Vous comprenez que c'est dans une vie noble, pleine et bienfaisante que réside la clef du vrai bonheur. Voilà pourquoi vous ne demandez pas mieux de connaître où Dieu vous veut dans la vie, quel "état de vie" il vous a destiné...

"Avant de se spécialiser dans la vie, affirmait récemment le Saint-Père, il faut que les gens subordonnent le choix de leur métier, de leur demeure, aux indications de la sagesse humaine et chrétienne", et il leur recommandait de ne pas faire au hasard "UN SI GRAND PAS", mais bien de prévoir, de calculer leurs différentes possibilités ou aptitudes tant naturelles que spirituelles et surnaturelles.

Si le choix d'une carrière, d'une profession revêt une telle importance, combien plus encore lorsqu'il s'agit d'embrasser tel état de vie plutôt qu'un autre. Aussi, le "Service d'Orientation dans la Vie" du Centre Catholique est heureux de mettre en tout temps à la disposition de tous un instrument bien apte à les aider: c'est un cours de dix leçons capable de les soutenir dans leur grand idéal et de leur faire mieux connaître les différents états de vie qui s'offrent à eux. Même durant ces mois d'été, il est possible de le suivre par correspondance. Les vacances ne sont-elles pas un temps idéal pour régler enfin définitivement le "grand problème" ?

Ceux qui désirent avoir des renseignements au sujet du Service d'Orientation dans la Vie, par correspondance ou par oral, n'ont qu'à s'adresser au Service d'Orientation dans la Vie, Centre Catholique, 1, rue Stewart, Ottawa.

Historique des cloches de Ste-Luce

Dans son sermon de dimanche dernier, M. l'abbé Adrien Tremblay, curé de Ste-Luce, a fait au bénéfice des fidèles l'historique des cloches paroissiales. La première cloche fut bénite en 1841 et elle reçut au baptême les noms de Luce-Amable-Rose. Elle fut remplacée en 1874 par deux grosses cloches, puis, en 1914, par le carillon actuel fabriqué par la Maison Paccard. La plus grosse de ces trois cloches pèse 2,140 livres.

GAGNEZ DE L'ARGENT. Faites-vous des amis en vendant des blouses, jupes, chemises, slacks. Haute qualité à de très bas prix. Echantillons prêtés. Bonne commission. Stenber Distributing Co., 30 McRoberts Ave, Toronto.

Naissances et mariages à St-Jérôme

Naissances du 1er au 8 août

— 2, Joseph-Jean-Marie, né le 30 juillet, enfant de M. et Mme Azarias Doiron (Doris Duguay). Parrain et marraine, M. et Mme Gérard Turcotte, oncle et tante de l'enfant.

— 2, Joseph-Roland-Robert, né le 30 juillet, enfant de M. et Mme Lazare Blouin (Patricia Trépanier). Parrain et marraine, M. et Mme Laurent Dionne, oncle et tante de l'enfant.

— 2, Marie-Francine, née le 28 juillet, enfant de M. et Mme Elzéar Lavoie (Sylvia Harrison). Parrain et marraine, M. et Mme Gérard Canuel.

— 3, Joseph-Cyrice-Serge, né le 2, enfant de M. et Mme Cyrice Thibault (Germaine Tremblay). Parrain et marraine, M. Roland Roy et Mlle Micheline Thibault, cousin et sœur de l'enfant.

— 3, Marie-Lorraine-Carole, née le 31 juillet, enfant de M. et Mme Henri Power (Jacqueline Otis). Parrain et marraine, M. et Mme Robert Otis.

MARIAGES

— 1er, M. Guy Harrison, fils de M. et Mme Olivier Harrison, de St-Victor, avec Mlle Denise Fournier, fille de M. et Mme André Fournier.

— 1er, M. Joseph Depersio, fils de M. et Mme Georges Depersio, de Hartford, Conn., avec Mlle Armande Pinault, fille de M. et Mme Jules Pinault.

— 1er, M. Jean-Guy Ouellet, fils de M. et Mme Augustin Ouellet, avec Mlle Héliette Castonguay, fille de M. et Mme Raymond Castonguay.

— 8, M. Georges-Henri Boulay, fils de M. et Mme Emile Boulay, de St-Rédempteur, avec Mlle Marielle Desjardins, fille de M. et Mme Oscar Desjardins.

— 8, M. Gilles Lévesque, fils de M. et Mme Ludger Lévesque, de St-Victor, avec Mlle Gerty Francoeur, fille de M. et Mme Ludger Francoeur.

Naissances à St-Rédempteur

Du 1er au 8 août 1953

— 1er, Marie-Berthe-Lina, née le 28 juillet, baptisée le 1er, enfant de M. et Mme Léo Simard (Berthe Dumais). Parrain et marraine, M. et Mme Forbes Truchon, oncle et tante de l'enfant.

— 2, Jacques-Yvon, né le 29 juillet, baptisé le 2 août, enfant de M. et Mme Adrien Lévesque (Maria St-Pierre), de Grosses-Roches. Parrain et marraine, M. et Mme Alfred Labrie.

— 2, Joseph-Ronald-Alain, né le 29 juillet, baptisé le 2 août, enfant de M. et Mme Hébert Dumas (Marie-Paule Perron), de Ste-Félicité. Parrain, M. Guy St-Louis; marraine, Mlle Jeannine Perron, tante de l'enfant.

— 3, Joseph-Réal, né le 2, baptisé le 3, enfant de M. et Mme Lionel Savard (Emilienne Leclerc), de Ste-Félicité. Parrain et marraine, M. et Mme Edmond Leclerc, grands-parents de l'enfant.

— 3, Murielle-Diane, née et baptisée le 3, enfant de M. et Mme Roland Imbeault (Noëlla Morneau). Parrain et marraine, M. et Mme Ovide Morneau, grands-parents de l'enfant.

— Le 4, Marie-Rose-Doris, née le 3, baptisée le 4, enfant de M. et Mme Rosaire Bérubé (Lorraine Chrétien), de St-Luc. Parrain et marraine, M. et Mme Philippe Gagnon, oncle et tante de l'enfant.

— 4, Joseph-Ghislain, né le 3, enfant de M. et Mme Julien Labrie (Germaine Garon). Parrain et marraine, M. et Mme Armand Garon, oncle et tante de l'enfant.

LE 3e CONGRES INTERNATIONAL D'ART DRAMATIQUE RELIGIEUX

ORVIETO (NC) — Le 3e congrès international de l'Art dramatique religieux vient de se terminer à Orvieto, en Italie (du 2 au 5 juillet). Le Secrétaire de la Congrégation de la Propagation de la Foi était le président d'honneur. On y a étudié le théâtre religieux indigène en pays de missions.

UNE NOYADE ET DEUX BLESSES A TROIS-PISTOLES

La fin de semaine, aux Trois-Pistoles, a été marquée par une noyade dans la rivière locale et par deux accidents de circulation qui firent deux blessés dont l'un gravement.

La victime de l'onde est le jeune Conrad Sirois, 17 ans, fils de M. et Mme Charles Sirois, des Trois-Pistoles, qui s'est noyé vers trois heures, dimanche après-midi. Bien qu'il fut bon nageur, le jeune homme a coulé à pic, dans sept pieds d'eau, quand il fut soudainement saisi de crampes. La tragédie a eu comme témoin les nombreux compagnons de l'adolescent qui prenaient leurs ébats avec lui. Il fut retiré de l'eau quelques minutes plus tard par un étudiant de Western, Ontario, et on s'empressa de pratiquer pendant une heure et demie la respiration artificielle. Le Dr Marcel Catellier, des Trois-Pistoles, constata le décès.

Un piéton, M. Paul Charest, 16 ans, fils de M. et Mme Jean-Louis Charest, des Trois-Pistoles, a été gra-

vement blessé, samedi soir, lorsqu'il a été heurté par un camion que conduisait M. Gilles Lebel.

Egalement dans la soirée de samedi, M. J.-L. Deschênes, fils de M. et Mme Désiré Deschênes, a reçu des blessures qui sont heureusement légères. Son auto a capoté à deux milles des Trois-Pistoles.

L'accident s'est produit au cours d'un épais brouillard et le camionneur a été aveuglé par les phares d'une automobile venant en sens inverse. Il ne vit pas le jeune Charest qui se trouvait au milieu de la route. Le blessé aurait une fracture du crâne.

CONGRES DE L'U.C.C. EN SEPTEMBRE

La date des congrès régionaux de l'U.C.C. est maintenant fixée. Au diocèse de Rimouski, le congrès diocésain de l'ouest aura lieu le 2 septembre, à Squateck, et le congrès de l'est aura lieu le lendemain, soit le 3 septembre, à Ste-Flavie.

AVIS

Jean François Roy, gardien au phare de Cap-Chat, informe qu'il ne se tient nullement responsable de toute dette contractée par son fils adoptif Marcel, ou de toute infraction à la loi.

N'achetez pas une machine à écrire à l'aveuglette!

AVANT DE DECIDER, VOYEZ UNE "REMINGTON" SUPER-RITER.



Tapez quelques lignes vous-même. Puis faites essayer la Super-riter à fond par votre secrétaire. Vous serez tous deux d'accord que cette nouvelle machine à écrire permet d'aller vite sans effort, qu'elle est conçue pour une frappe si facile que la fatigue de la dactylo est réduite au minimum. Ceci signifie moins d'erreurs...production dactylographique accrue et plus belle...augmentation générale du rendement dans votre bureau. L'écriture d'un fonc uniforme...l'espacement équilibré et la forme classique de chaque caractère distinguent les travaux dactylographés avec une Super-riter. Résultat: des lettres nettes et distinctives, une caractéristique qui a rendu la Super-riter extrêmement populaire auprès des administrateurs judicieux.

Quand vous achetez une Super-riter, vous pouvez choisir—sans frais supplémentaires—les caractères standard attrayants, ou les caractères "executype" beaux et nouveaux. Les deux sont conçus pour un espacement de 10 ou 12 caractères au pouce.

Votre représentant Remington Rand se fera un plaisir de vous expliquer l'amélioration qu'apportera la Super-riter dans l'apparence de toutes les lettres que vous signez—écrivez-lui ou téléphonez-lui simplement. Sans obligation.

Conditions de paiement faciles et à la portée de toutes les bourses pour les machines à écrire et les machines à additionner "REMINGTON RAND" manuelles ou électriques.

Vente et service. Réparation de toutes les marques. Location.

GASPESIA TYPEWRITER REG'D

G. OUELLET, Prop.
64 1/2, rue St-Jean, MATANE Tél. 303. B.P. 395